

BIBLIOTHEQUE NATIONALE,
BUREAU DU DEPOT LEGAL,
DEPART DES PERIODIQUES,
1700, RUE ST-DENIS,
MONTREAL 18, QUE. X

545


BIBLIOTHEQUE
NATIONALE
14 OCT 1970
PERIODIQUES

Le député Claude Charron à Nicolet



Le député du Parti Québécois de Montréal-St-Jacques M. Claude Charron, était l'invité vendredi soir dernier lors de l'inauguration officielle du local du Parti Québécois situé au 227 rue Lamarche à Nicolet. De gauche à droite le député Claude Charron, le président du comté de Nicolet Pierre Duguay, M. Jacques Rousseau candidat aux élections du 29 avril dernier, M. Jean-Yves Morin coordonateur régional.

courrier sud

 la boussole

Volume 6

Nicolet, mardi le 13 octobre 1970

Numéro 57

**OUVERTURE DE LA
CAMPAGNE DE LA
FEDERATION DES OEUVRES**

Pages 4 et 5

**L'AOCO FETERA
BIENTOT SES
50 ANS D'EXISTENCE**

Voir Page 24



50e ANNIVERSAIRE

REPORTAGE COMPLET AUX PAGES 17-18-19-20-21-22

VENTE PAR ENCAN

Samedi le 17 octobre 1970, à midi et trente chez M. Emilien Leblanc, St-Sylvere, 6e rang.

SERA VENDU:

Une partie du ménage de maison: frigidaire, vaisselle, lits, bureaux antiques etc... Le hangar au complet avec toute la ferronnerie.

LE ROULANT COMPREND:

9 taures de 1½ an Holstein Pure, un boeuf de 1½ an, veau du printemps, 12 moutons, deux chevaux d'ouvrage de 1400 livres, 50 poules.

Wagon sur pneus, semoir, herse à disque et à finir, charrue, rouleaux d'acier, moulin à faucher, lieuse, râteau fileur, sleigh double et simple etc.

4.000 pieds de bois de sciage, 20 cordes de bois de chauffage. Une foule d'autres articles trop long à énumérer. La terre est vendue. Pour renseignements supplémentaires, communiquer avec le propriétaire ou à:

GILLES DESHAIES
Encanteur licencié
Ste-Gratude, Cté Nicolet
Tél: 297-2932

Vente par encan

Judi le 15 octobre à midi et trente chez M. Lionel Blanchette, dixième rang de Ste-Clothilde à 4 milles de Notre-Dame du Bon Conseil.

SERA VENDU:

30 têtes de bétail Holstein dont 15 vaches laitières, 7 taures devant metre bas au printemps, 7 veaux, un boeuf. Le quota sera vendu avec les vaches. La machinerie comprend: un tracteur Ford, un épandeur New Holland sur pneus pratiquement neufs, une charrue à tracteur, wagon sur pneus de marque Normand capacité 7 tonnes, moulin à faucher, un semoir à drills, une lieuse, une herse à ressorts 3 valets, une gratte à tracteur, une remorque, une trayeuse Surge avec son installation, un refroidisseur à lait capacité 8 bidons, 15 bidons à lait, 600 minots d'avoine, 4 milles balles de foin. Une scie à chaîne, outils de hangar. Tout sera vendu car la terre est vendue. Pour plus de renseignements, s'adresser au propriétaire ou à:

LORENZO ST-ARNAUD
Encanteur licencié
St-Wenceslas au tél: 3 s 2

Vente par encan

Lundi le 19 octobre à midi et trente chez Clément Blanchette de Notre-Dame du Bon Conseil dans le 10ième rang à 2 milles de la Trans-Canada allant vers Ste-Brigitte.

SERA VENDU:

52 têtes de bétail Holstein de choix dont 33 vaches laitières, 8 taures devant metre bas au printemps, 9 veaux, 3 boeufs. La machinerie comprend: 2 tracteurs Massey-Ferguson Diésel, dont un porte le No 165 avec pelle hydraulique, l'autre no 65, 2 batteuses à grain, une no 600, andaineuse no 950 de dix pieds, chargeur-balles, monte-balles de 38 pieds, un épandeur d'engrais sur pneus avec prise de pouvoir, 2 wagons sur pneus, gros sarcler à tracteur à trois rangs, herse à disques hydraulique, ensilleur de marque Papec, vis pour tracteur pour planter les piquets, herse à ressort à tracteur, herse à finir, lieuse à grain. Une trayeuse Surge à 4 chaudières, un refroidisseur à lait de 12 bidons, 30 bidons à lait, 8.000 balles de beau foin, 1.000 minots de grain, 400 balles de paille, 10 arpents de blé d'inde bon pour le grain, outils de hangar, une foule d'articles trop long à énumérer. Roulants d'environ \$30.000

LORENZO ST-ARNAUD
Encanteur licencié

Ligue féminine de quilles

Résultats du 7 octobre 1970

Plus haut simple:
Thérèse Pellerin 170

Plus haut triple:
Micheline Bellemare 395
3 meilleures moyennes:
Micheline Bellemare 132
Noëlla Provencher 131
Rolande Letendre 130

Position des équipes:
1- Noëlla Provencher 12
2- Denise Courchesne 9
3- Réjeanne Bourbeau 9
4- Micheline Bellemare 9
5- Réjeanne Demers 8
6- Jeannette Bouvette 8
7- Danielle Bellemare 5
8- Nicole Sasseville 4

St-Francois

ST-FRANCOIS (R.D.C.)

Afin de permettre le développement du village de St-François du Lac et de favoriser la venue d'industries les citoyens de cette municipalité ont signé une requête demandant que des travaux d'expertise soient faits pour un réseau d'égoût. Effectivement des ingénieurs de Montréal font présentement des expertises qui seront terminées d'ici quelques jours. Par la suite il est probable qu'un référendum ait lieu. Il va s'en dire que la population veut le progrès de ce village et souhaite que ce projet se réalise à la satisfaction de tous.

PERRUQUES

En grand spécial valeur de \$60.00 pour

\$35.00

MANON PRODUITS DE BEAUTE

160 St-Georges Trois-Rivières
(face au stationnement du marché de Trois-Rivières et à deux pas de la rue Notre-Dame)

Route 34

Tél: 58

GARAGE LESSARD & FRÈRES ENR.

SERVICE DE SPÉCIALITÉS

"Tune-Up" de Moteurs, Electricité et Carburateur
Alignement et Balancement de Roues
Tournage de Tambours de Freins - Ajustement de Phares Avant
Service de route, de pneus et Mufflers (Silencieux)
Service de Lavage au Savon



ST-WENCESLAS

Cté Nicolet

Vitres d'autos brisées... vite appelez

P. H. Vitres d'Autos

VENTE & POSAGE * SUR PLACE *

SUR TOUS GENRES DE VOITURES!

Garage Paul Jutras

STE-PERPETUE - 393-2660

Gens de la Mauricie et de la Rive Sud, profitez de notre service de posage gratuit chez vous!

N.B.: Nos estimés sont acceptés par les compagnies d'assurances!



Notre modèle économique. La Capri.



Gélinas Auto Service

Vente Service Reparation

Les 40, Nicolet

Cours de conduite dispensé à 107 chauffeurs d'autobus scolaire

Afin de réduire au minimum les risques d'accidents routiers impliquant des autobus scolaires, le Service d'Éducation Permanente de la Commission Scolaire Régionale Provencher, en collaboration avec le Service des Transports de cette même institution, dispense depuis le 14 septembre dernier des cours de conduite préventive dans 13 localités du territoire, soit à Nicolet, Gentilly et St-Léonard. Selon une information fournie par M. Jacques Alarie, adjoint au directeur du Service d'Éducation Permanente, 107 candidats seraient inscrits à ces cours d'une durée de trente heures et conduisant à l'obtention d'une carte de conduite préventive émise par le Ministère des Transports.

La remise de ces cartes et d'une attestation de cours se fera au début de décembre au cours d'une soirée spéciale.

Des trente périodes, une sera consacrée au Code de la Route et Lois Routières, une à la signalisation routière, présentée par M. Lionel Plamondon, officier de sécurité au Ministère des Transports du Québec. Dix autres périodes de conduite préventive,

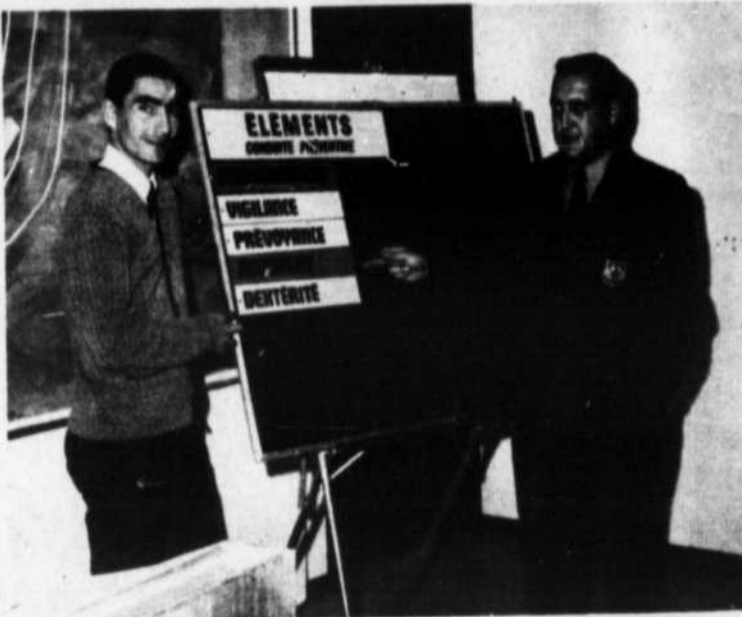
autorisées par la Jeune Chambre de Nicolet, seront données par les officiers instructeurs de l'Institut de Police du Québec à Nicolet. Une autre heure de cours sera réservée à démontrer

la nécessité et les usages de l'extincteur chimique. Elle sera présentée par M. Gérald Doucet, officier instructeur de l'Institut de police du Québec. Six heures seront également consacrées à enseigner comment exercer une maintenance corrective et préventive de l'autobus scolaire. Cet enseignement

sera dispensé par M. Michel Blanchard, professeur en mécanique automobile à la Polyvalente Jean-Nicolet. Six cours de psychologie (comportement face à l'enfant, l'adolescent, re-

présentés par M. Antonin Proteau, conseiller en orientation à la Commission Scolaire Régionale de la Mauricie. Pendant deux périodes, M. Jean-Paul Lapointe, inspecteur en assurances, donnera des précisions sur les assurances en rapport avec l'autobus scolaire. Un cours de premiers soins sera de plus donné par Mme Camille Langis, instructeur en secourisme pour l'Ambulance St-Jean. Enfin, le directeur du Service des Transports de la C.S.R.P., se réserve deux périodes afin d'expliquer les règlements particuliers adoptés par la Commission Scolaire Régionale Provencher.

Précisons enfin que le programme de ces cours a été préparé par le Service d'Éducation Permanente et accepté par M. Gilbert Trempe.



lations avec l'autorité, les parents, etc.) seront aussi

la nécessité et les usages de l'extincteur chimique. Elle sera présentée par M. Gérald Doucet, officier instructeur de l'Institut de police du Québec.

Six heures seront également consacrées à enseigner comment exercer une maintenance corrective et préventive de l'autobus scolaire. Cet enseignement



1484, Notre-Dame, T.-R

goyette inc.
agent depositaire

LE CHÂTEAU

BINGO

Tous les mardis
8 heures à 10.15
Eglise Ste-Catherine de
Sienna Trois-Rivieres
Envoyez-nous votre nom
et adresse. Nous vous
enverrons des passes
gratuites pour nos

Bingo Salle Sylvain
4950 Boulevard Royal
Trois-Rivieres-Ouest

**MÉDECINS
DE GARDE**

pour la fin de semaine
soit du samedi midi
au lundi matin.

Nicolet - St-Grégoire
Ste-Monique:

DR J.-G. BROCHU
293-4138

Ste-Angèle - Gentilly
Ste-Gertrude

St-Léonard - St-Célestin
Daveluyville

N.B.: En cas d'urgence
COMMUNIQUEZ
à la Clinique de
l'Hôpital du Christ-Roi
Jour: 293-4473
Soir: 293-4470

Gérard
...lui, y connaît ça!

la bière de
Gérard Bourcier,
y a rien qui la batte!

Labatt

Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Fédération des Oeuvres



Les responsables de la campagne de la Fédération des oeuvres du diocèse de Nicolet donnaient jeudi dernier une conférence de presse à Notre-Dame du Bon Conseil. On reconnaît de gauche à droite M. Gilbert Leblanc de Daveluyville, Maurice Lavallée de Pierreville, Maurice Guillemette de St-Grégoire, président général de la campagne 70, André Parent de St-Célestin, Lucien Couture de Drummondville.

La campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres débutera jeudi le 15 octobre prochain. C'est ce que vient de déclarer M. Maurice Guillemette de St-Grégoire lors d'une conférence de presse au Motel Quatre-Saisons de Notre-Dame du Bon Conseil jeudi dernier. Cette cam-


pagne durera jusqu'au 15 novembre. L'objectif de cette campagne est de \$75,000.

M. Guillemette est confiant d'atteindre l'objectif fixé. Voici ce qu'il dit: "Depuis quelques années les résultats de la campagne de la Fédération des Oeuvres baissent

graduellement. L'an dernier, nous avons réussi non seulement à freiner cette descente mais aussi à augmenter les résultats de la collecte, de \$3,000. Cette année nous avons confiance d'atteindre notre objectif. Nous fondons notre

(Suite à la page suivante)

LES ENTREPRISES ARSENAULT INC.

Vendeur autorisé 
EQUIPEMENT DE CHAUFFAGE
LOCATION DE CHAUFFE-EAU
Plomberie - Chauffage - Couverture - Ventilation
269, RUE PLESSIS - NICOLET

TOUTE UNE CARRIERE

UNE OCCASION UNIQUE DE VOUS ÉTABLIR À VOTRE COMPTE:

En assurance-vie, incendie, automobile, responsabilité et fonds de placement.

- 2 franchises disponibles pour Nicolet et la région.
- Aucune mise de fonds
- Avance de salaire pour la période d'établissement.
- Solide formation fournie par la Compagnie.
- Un actif de 23 millions.
- Un avenir à votre mesure.

tous les renseignements fournis par curriculum vitae seront gardés confidentiels et détruits selon le cas.

Pour informations: téléphonez ou écrivez

GERARD LANDRY

Tél.: 477-2800

533, rue St-Jean, Drummondville

Programme amateur

ORCHESTRE: LES REBELS

samedi, 17 octobre

NOMBREUX PRIX EN ARGENT

**HOTEL
MONACO
ST-LEONARD**

**GRANDE PARTIE D'HUITRES
vendredi soir, le 30 octobre**

**Venez vous régaler et
vous divertir**

admission: \$2.00

FEDERATION (Suite)

confiance sur le fait que cette année encore, nous demandons 5 dollars à chaque travailleur, au lieu du traditionnel 2 dollars par famille qui était en vigueur depuis 14 ans. Les gens prennent conscience depuis l'an dernier, que la somme de 5 dollars par travailleur n'est pas un trop gros montant pour une campagne aussi importante que celle de la Fédération des Oeuvres."



M. Guillemette a aussi insisté sur la nécessité d'une telle campagne. Il a donné le rapport de l'année financière pour la période allant du 31 juillet '69 au 31 juillet '70. Un total de \$15,000 a été donné aux mouvements d'Action Catholique, \$2,200 aux sinistres, \$5,650 à la Société St-Vincent-Paul, \$2,000 à l'Information Chrétienne, \$15,000 aux Vestiaires, \$4,000 au Centre Etudiant Ste-Marie, \$3,600.17 à la campagne 1969, \$3,740 à l'administration (salaires), \$2,000.97 pour l'administration (dépenses), \$825 Comité Bienfaisance, \$200 Domremy, pour un total de \$54,576.90

M. Guillemette a aussi parlé des doutes que certains peuvent avoir au sujet de l'utilisation de l'argent reçu. Voici ce

qu'il dit: "Il se peut qu'il subsiste dans l'esprit de quelques-uns des opinions différentes sur la qualité, la nécessité et l'utilité de l'une ou l'autre des oeuvres subventionnées. On peut avoir des opinions différentes sur la valeur de certaines organisations diocésaines et sur l'usage qu'elles font de l'argent mis à leur disposition par le Conseil Central des Oeuvres, mais il nous semble, qu'entre

hommes de bonne volonté, il nous faut admettre qu'elles apportent dans notre diocèse chacune dans son milieu, un élan de fraternité et un climat de charité spirituelle et temporelle qui se fait plutôt rare dans l'Eglise de notre temps."

L'an dernier un seul comté avait atteint son objectif soit Athabaska, avec un total de 100.35% de l'objectif. Dans le comté de Drummond, 4 paroisses

sur 27 ont atteint leur objectif pour une moyenne de 70%. Dans le comté de Nicolet, 9 paroisses sur 24 ont atteint l'objectif fixé pour une moyenne de 85.88% Enfin dans le comté de Yamaska, 8 paroisses sur 16 ont atteint leur objectif pour une moyenne de 91.74%

Un autre point important qu'il faut mentionner c'est la participation d'un grand nombre de personnes à cette campagne annuelle

de la Fédération des Oeuvres Les curés de chaque paroisse du diocèse collaborent avec un président local dans chaque paroisse de même qu'un grand nombre de bénévoles recrutés dans toutes les classes de la société. Il faut féliciter tous ces bénévoles pour leur travail merveilleux qu'ils accomplissent pour tous leurs frères dans le besoin.

Si vous êtes amoureux de "l'eau chaude plus chaude" louez un chauffe-eau à l'huile Champlain



Ça chauffe plus vite... et c'est bien plus économique! Jean-Paul Lacharité
St-Léonard d'Aston
Renseignez-vous tout de suite auprès de votre agent Champlain. 399-2275

Livraison automatique. Plan budgétaire. Assurance-pièces. Financement de système de chauffage. Entretien des brûleurs. Service impeccable.

CHAMPLAIN
PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN LIMITÉE

CINEMA DE SHRES 5

plus que jamais

ça se voit
CKTM-TV 13

MARDI 13 octobre COUP DE FOUET EN RETOUR
MERCREDI 14 octobre SERENADE AU TEXAS
JEUDI 15 octobre UN HOMME TRAQUE
VENDREDI 16 octobre BOMBARDIERS B-52

RICHARD WIDMARK
DONNA REED
LUIS MARIANO
BOURVIL
RAY MILLAND
MARY MURPHY
KARL WALDEN
NATHALIE WOOD

SAMEDI 17 octobre LE TEMPS DES OEUF DURS DARRY COWL
FERNAND GRAVEY
LUNDI 19 octobre TROIS SOLDATS A L'AVENTURE YUL BRYNNER
RICHARD WIDMARK

PRÉSENCE DU GOUVERNEMENT A BECANCOUR

Gouvernante Demandée

pour maison privée

TEL 293-5891

298-2824

298-2868

Gentilly Automobile Ltée

Mercury - Comet - Météor
Falcon - Cougar

Camions de tous genres

GENTILLY

NICOLET

Cordonnerie Paradis enr.

470 rue Panet,

Nicolet.

Réparations de tous genres.

SERVICE RAPIDE - AIGUISAGE DE PATINS

LAVOIE REFRIGIRATION

Ste-Angèle de Laval

Tél 222-5200

Réfrigérateur commercial air climatisé, vente et service
Refroidisseurs à lait etc....

Notre personnel a été entraîné aux usines Westinghouse
General Electric. McClary Easy Moffat et Bélanger.

Laval Simard, B.A., L.L., L.

NOTAIRE

St-Léonard, Cté Nicolet

399-2117

QUÉBEC- Le Québec a ouvert un Centre de renseignements à Bécancour, selon la formule établie à

Sainte-Scholastique. Cette mission interministérielle est à la disposition du public de Bécancour.

Le centre est logé dans une immense roulotte de 60 pieds de longueur, installée sur la place de l'église.



L'imposante roulotte de Communication-Québec est installée pour un certain temps sur la place de l'église, à Bécancour. Ce véhicule abrite les bureaux d'une équipe interministérielle de spécialistes qui ont pour mission de donner aux gens toutes les informations possible concernant les solutions que les organismes gouvernementaux peuvent apporter à leurs problèmes.



J. Germain Pépin Inc.

Courtier en Assurances Générales

Tél. 367-2251

Casier postal 158 - Daveluyville

Asphaltage de carrosseries à prix modique.

RAYMOND LAMY

SPECIALITÉ PEINTURE - DEBOSSAGE
graissage de la carrosserie - freins

RANG ST-F-MARGUERITE

ST-GRÉGOIRE

TÉL.: 223-2849

VENTE

Estimé gratuit

SERVICE

Pierre N. Guillemette

Entrepreneur EN RÉFRIGÉRATION
DOMESTIQUE - COMMERCIALE - AIR CLIMATISÉ

TÉL.: 223-2930

ST-GRÉGOIRE

De nombreux ministères et organismes ont offert leur collaboration. Le public peut notamment consulter des représentants des ministères suivants: Travail et Main d'Œuvre, Agriculture et Colonisation; Santé, Famille et Bien-être, ainsi que Régie de l'Assurance-Maladie. La Commission des accidents du travail est également sur place. L'Office d'Information et de Publicité assure la coordination.

La mission interministérielle est à la disposition du public pour répondre à toutes les questions dont la solution est du ressort du gouvernement.

On sait que Bécancour est une municipalité d'environ 9,000 personnes, située dans le comté de Nicolet, sur le Saint-Laurent, à peu près en face de Trois-Rivières.

Pharmacie Côté

92 Place 21 Mars Nicolet

tél. 293-4331

AGENT HYDRO-QUÉBEC	Salon Esthétique traitement facial
AGENT LAURA SECORD	rés. \$6.00 \$3.95
Développement films couleurs 12 poses \$3.25	choix extraordinaire de cadeaux pour toutes circonstances
Lait ENFALAC \$7.98 (la caisse)	

2 pharmaciens: Antonin Côté L. Phm.

Michel Clément L. Phm. co-propriétaires

PARAMETTES VITAMINES familiales

Liquide 20 ozs. rég. \$4.95

\$3.49

comprimés 125 rég. \$5.40

\$3.98

LIVRAISON GRATUITE

Rencontre avec le Maître- Photographe Pierre Wibaut

NICOLET (R.D.C.)- M. Pierre Wibaut photographe de Nicolet s'est mérité une décoration et le titre de Maître-Photographe de la province de Québec, lors du congrès qui a eu lieu récemment à Québec. La corporation des maîtres-photographes existe depuis 12 ans, elle a été fondée par M. Jean La Manne de

- Depuis que je suis tout jeune. J'ai toujours participé aux expositions d'amateurs et ce n'est qu'en 1962 que je suis retourné à l'école provinciale de photographie de Trois-Rivières pour être reconnu photographe professionnel.
- Avant 1962 quel était votre métier?
J'étais cultivateur agronome

photographie, plus elle va apprécier le beau et favoriser son évolution culturelle. Je crois que pour les jeunes participer à des concours de photographie est un excellent moyen pour les stimuler. Il y a énormément de débouchés dans le domaine industriel, médical. Quant à la mise sur pieds d'un studio de photographie il faut compter une moyenne de 10,000 âmes de population par studio pour que ce soit rentable. Le marché de ce



Shawinigan et compte 25 maîtres-photographes membres.
J'ai interviewé pour vous M. Pierre Wibaut à Nicolet.
- Comment vous-êtes vous mérité ce titre?
- C'est en accumulant 25 mentions aux expositions provinciales et avec un maximum de 5 mentions par année soit un minimum de 5 ans.
- Depuis quand vous intéressez-vous à la photographie?

C'est en 1962 que je suis installé à Nicolet comme photographe.
- Avez-vous une spécialisation?
- Je tiens à desservir une région et non me spécialiser dans un domaine précis. C'est pourquoi je la dessert du côté social, industriel et commercial.
- Que pensez-vous des cours de photographie qui se donnent dans les écoles?
- Plus la jeunesse va être sensibilisée à l'art de la



23 mai 70
Mlle Louise Taillon et
M. Roland Chaussé Nicolet.



23 mai 70
Mlle Denise Boucher et
M. René Morissette Aston
Jonction.



30 mai 70
Mlle Lise Beudet et M.
Guy O'Romsawin, Cap de la
Madeleine.

côté est relativement saturé. Toutefois il y a toujours de la place pour ceux qui ont de l'initiative.

LOI SUR L'ETHIQUE PROFESSIONNELLE

Les photographes du Québec ont présenté un projet de loi sur la Corporation qui statuera l'éthique professionnelle photographique. De son côté le gouvernement est en train de planifier le projet de loi 49 qui statuera toutes les professions et englobera les photographes afin d'assainir le marché dans tous les domaines.

- Quelles sont les qualités d'un bon photographe?
- Cette carrière au service de la population requiert une disponibilité constante qui n'est pas de tout repos mais qui permet de vivre intensément dans son milieu ce qui compense largement ces exigences du métier. La photographie est un art qui requiert un sens inné de la composition et de l'agencement des couleurs. Elle nécessite aussi beaucoup de psychologie, de compréhension et d'amabilité.

- Combien de mariages avez-vous photographiés?

- Une centaine par année. Même si cet événement est un point marquant dans la vie des individus ce n'est qu'un point de départ d'une nouvelle vie. Un 5-10-25ième anniversaire de mariage est autant important.

- Avez-vous des projets?
- Oui, un projet qui s'appellera vivre sa vie. C'est tout un programme. Pour le couple le mariage c'est le grand jour et la photographie en fixe à jamais le souvenir. Les jours passent... et puis pourquoi ne pas refaire le point sur ces années vécues, ces rêves réalisés... C'est à partir de cela que je suggère qu'on photographie le mari dans ses occupations le bureau, l'entreprise, la profession, le travail quotidien aussi ses loisirs... L'épouse, la reine du foyer à travers sa profession et ses loisirs. Le couple officiel et intime ses gestes mille fois répétés... La tendresse, ton épaule comme oreiller etc. Et les enfants, sujet intarissable, l'école, le jeu, les devoirs, au lit. Ils sont si beaux quand ils dorment.

DISCOTHEQUE

à Gentilly

TOUS LES VENDREDIS SOIRS

Bonne ambiance

Nouveaux disques

à 8½ hres, dimanche p.m. à 2 hres et dimanche soir à 8½ hres.

Age minimum: 15 ans

Admission: \$0.50

Aucune boisson...

SOIREE DE DANSE

ORGANISE PAR JACQUES ET GABIE RHEAULT

Samedi: 17 octobre

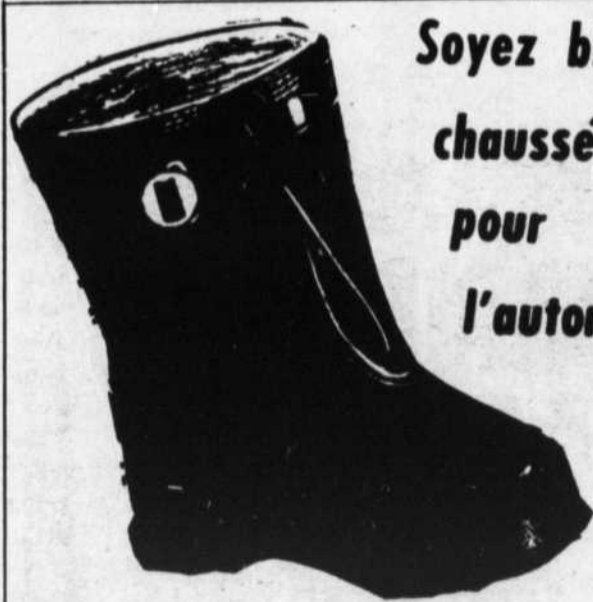
SALLE DES PINS

STE-GERTRUDE

heure: 9:00

Musique Orchestre Vignault
de St-Valère

BIENVENUE A TOUS



**Soyez bien
chaussés
pour
l'automne !**

PAUL-ÉMILE ALLARD

105, 4 ième AVENUE - COIN PARC INDUSTRIEL - DAVELUYVILLE

ATTENTION, même de famille! Prenez la bonne habitude d'échanger votre chèque d'allocation chez-vous. Vous obtenez GRATUITEMENT un billet vous donnant droit au tirage d'une valeur de \$25.00 en marchandises donné tous les 2 mois et au plus un gros lot de \$50.00 en argent. Un ensemble de valeurs d'une valeur de \$35.95 ou 3 bons d'achat: un de \$25.00 et 2 de \$10.00. Chaque dix dollars d'achat vous donne droit à un TIRAGE.

Les marchands du centre commercial de T.-R.-O.

offriront un gros lot de \$3,000

Me Jean-Marc Beliveau, B.A.L.L.L. Avocat

HEURES DE BUREAU

- Du lundi au vendredi (inclus) de 9h. A.M. à 5h. P. M.
- Le samedi de 10h. A.M. à Midi
- Tous les soirs, sur rendez-vous. Appelez le jour.

A ST-GREGOIRE (Ville de Becancour)

CENTRE CULTUREL DE ST-GREGOIRE

Tél. 223-2977

Pharmacie HOUDE CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-OUEST

La pharmacie la plus proche du pont



LA PHARMACIE LA PLUS COMPLETE!

- Livraison gratuite
- Pharmacie la plus complète de la région
- Ouverte tous les jours, y compris dimanches et jours de fête

- Perception des comptes La Belle-Vision
- Service de bureau de poste Billeets Loto-Québec

Tél.: 375-9686

TROIS-RIVIERES-O.

L'Association des marchands du centre d'achats de Trois-Rivières-Ouest a préparé, à l'occasion d'un dîner à la salle Duvernay, sa campagne de promotion commerciale pour la période des fêtes et fixé à \$3,000 le gros lot du tirage qui couronnera cette campagne publicitaire.

Les gérants ou administrateurs des trente-deux magasins formant le centre d'achat se sont réunis à ce dîner et ont décidé ensemble la teneur du programme de la campagne publicitaire fixé le montant du gros-lot et décidé des autres objets du tirage.

Outre le gros-lot, l'Association des marchands du centre d'achat de Trois-Rivières-Ouest feront le tirage d'un appareil de télévision en couleur, d'une moto-neige de marque Skidoo, d'une laveuse de vaisselle automatique, d'un congélateur et de 32 bons d'achats, un bon d'achat par magasin.

Le dîner était présidé par M. Gilles Dion, gérant du magasin Pascal.

La campagne publicitaire faisant l'objet du dîner se déroulera du 1er novembre au 24 décembre, à 4 heures de l'après-midi. Les tirages s'échelonnent sur cette période de temps.

Ce n'est pas la première fois que les gérants des magasins de ce centre d'achats se consultent pour préparer leur promotion publicitaire de la période des fêtes. Ils le font à chaque année. Cette campagne contribue à la gestion commerciale des entreprises formant le centre d'achats qui existe d'ailleurs depuis déjà une dizaine d'années.

LIONEL FRECHETTE

comptabilité secretariat
specialité-tonne de livres

C.P. 265, 315 rue Caron, Tél.: 293-5321, Nicolet

es-tu content?

ROGER LAUZON
VOTRE AGENT
MOLSON

oui Monsieur!

Brassée au Québec par Molson

toujours d'la partie!

DUCTALLOY®

CETTE POINTE S'ADAPTE

A TOUTE MARQUE DE

CHARRUE.

MEILLEURE QUALITE DE METAL
PLUS RESISTANTE ET PLUS DURABLE.

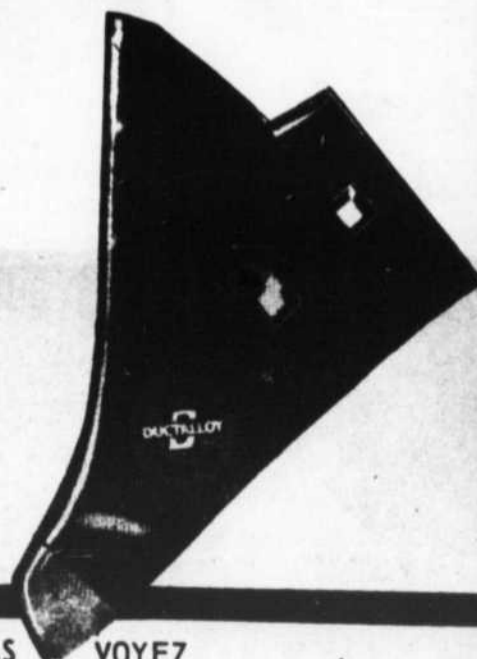
GARANTIE

CETTE POINTE DE CHARRUE EST GARANTIE
CONTRE TOUT HASARD DE TERRAINS.

POUR LES MEILLEURS POINTES DE CHARRUE N'HESITEZ PAS VOYEZ

JEAN MOREL

ST-WENCESLAS - TEL.: 32 - CO. NICOLET

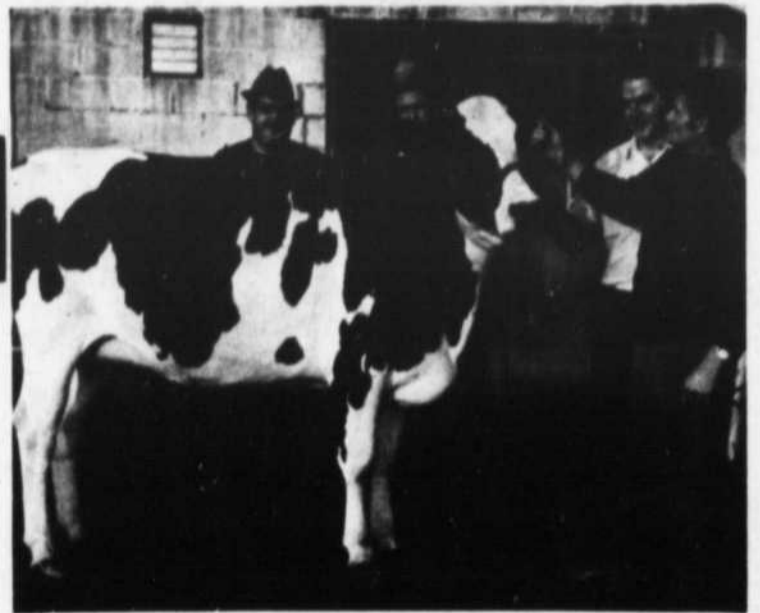


QUEBEC EN TOUTE
FRANCHISE...
une émission spéciale
du "10"

...C'est l'expression d'une philosophie à l'effet que, libérée de bien des contraintes factices, notre société, poussée par sa jeunesse, veut retrouver des valeurs authentiques afin de pouvoir progresser humainement dans l'avenir qui commence...
RENEE CLAUDE, le COEUR D'UNE GENERATION
PAUL DUPUIS et les musiciens de STEPHANNE VENNE vous diront un "QUEBEC EN TOUTE FRANCHISE", dimanche le 15 novembre prochain, au cours d'une émission spéciale d'une heure présentée entre 8.30h. p.m. et 9.30h. p.m. à l'écran du canal 10 et de ses postes associés. Une production JPL productions.

ENCAN AU CLUB HOLSTEIN Nicolet-Yamaska

Photos: Pierre Wibaut



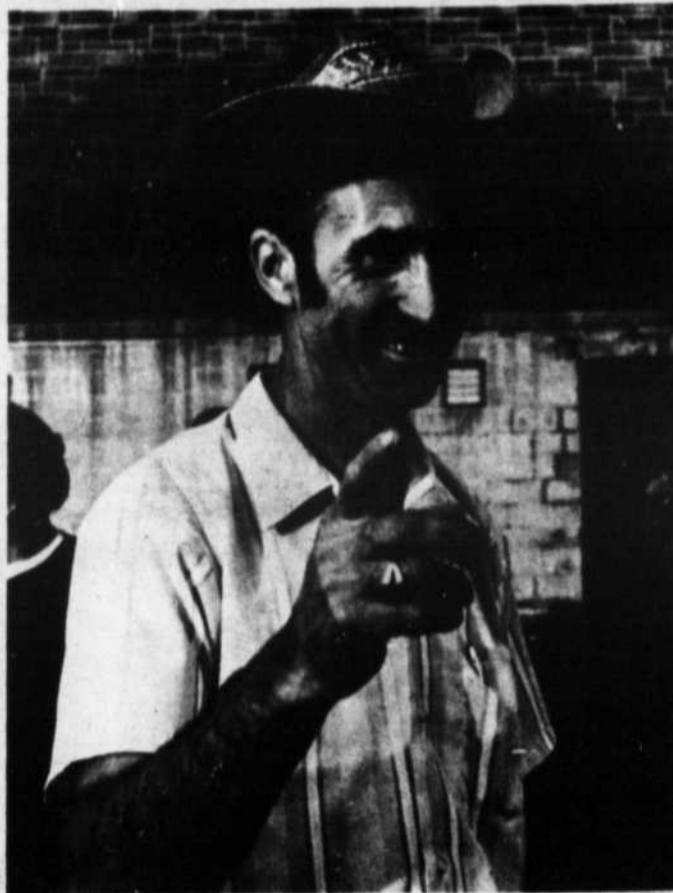
Nous apercevons sur cette photo la taure qui a trouvé le plus haut prix soit \$1.200 et qui porte le nom "Bouvelt Rockman Betsie". Cet animal a été consigné par M. Louis Bouvet de St-Grégoire et a été acheté par MM. André et Claude Proulx de Nicolet-Sud. De gauche à droite: le président du club Roger Rousseau, Georges Goggin encanteur M. Claude Proulx nouveau propriétaire, M. Louis Bouvet de St-Grégoire.

Par: Rita Dolan Caron
La vente du Club Holstein Nicolet-Yamaska a connu une fois de plus

un franc succès. 40 femelles et 1 taureau de haute qualité ont été offerts en vente et ont remporté en moyenne \$470.00 chacun.

Le club Holstein Nicolet-Yamaska profite de l'occasion pour remercier tous les acheteurs ainsi que les éleveurs membres du Club qui ont consenti à consigner de très bons sujets à cet encan. Selon le club cet encan a comme but premier de promouvoir l'élevage Holstein dans notre région et de faire connaître aux autres éleveurs de la province la qualité du bétail que nous avons dans notre région. Le président M. Roger Rousseau s'est dit confiant qu'à la lumière des résultats de ce deuxième encan le club parviendra dans un avenir très rapproché à pouvoir organiser un des meilleurs encans à ne jamais se tenir dans la province de Québec.

Cette année encore le Club avait retenu les services de M. Goggin un homme d'expérience qui est pour beaucoup dans les succès remportés. De plus MM. Raymond Corriveau et Hermas Lajoie de l'Association Holstein provinciale ont apporté leur concours et sur le plan local il faut souligner la participation de MM. Lauréat Lepage, technicien agricole du bureau régional de l'Agriculture, Marc-Aurèle Gaudreault, agronome, les directeurs du Club MM. Guy Lefebvre responsable de l'encan, M. E.F. Reebbs et Louis Bouvet de St-Grégoire Marcel Proulx Baieville, Laurent Mathieu Ste-Monique Yvon Thibodeau Ste-Perpétue, Michel Lemire St-Zéphirin, Omer Pepin St-Bonaventure. Le président Roger Rousseau remercie tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au succès de cet encan.



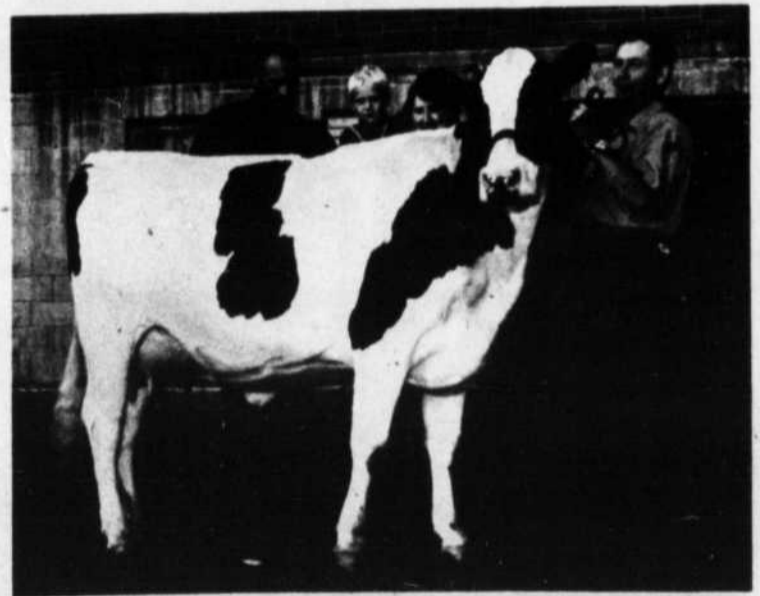
L'Homme dévoué et dynamique (lui y connaît ça), l'encanteur M. Georges Goggin en pleine action.



Consignée par Laurent Mathieu et Fils de Ste-Monique "Monic Dale Seven-Up Nona" a été achetée par MM. André et Claude Proulx de Nicolet-Sud au prix de \$700.00. De gauche à droite: M. Laurent Mathieu, Louis Bouvet de St-Grégoire, Claude Proulx.



Cette magnifique bête propriété de M. Eberahrs Reebd de St-Grégoire et vendue à M. Michel Lemire de St-Zéphirin au montant de \$850.00. De gauche à droite Mme Michel Lemire, M. Michel Lemire, nouveau propriétaire et M. Reebbs.



M. Gérard Hardy de St-Sylvere est fier de son acquisition au montant de \$800. qui était la propriété de M. Eberahrs Reebbs de St-Grégoire. De gauche à droite: M. E. F. Reebbs, Mme Gérard Hardy et son fils, M. Gérard Hardy de St-Sylvere.

Avec les hommages de

GEORGES GOGGIN
Encanteur licencié
PLESSISVILLE

CLUB HOLSTEIN

Nicolet Yamaska
Roger Rousseau, pres.
Claude Proulx, sec.

PAUL CHASSE, avocat
78 Place 21 Mars-tél 293-2250
 Heures et jours de bureau:
 Lundi, mardi et jeudi de 2.00 à 5.00 h. p.m.
 Vendredi de 7.00 à 9.00 h. p.m.



PLANTATION D'AUTOMNE

Temps idéal pour haies, arbres, conifères, arbustes

ESTIMATION ET PLANS GRATUITS

Fleurs de France

Ste-Genève C^{te} Nicolet
 Ville de Bécancour.
 tél.: 297-2524 et 297-2518

LOYERS A PRIX MODIQUE

DAVELUYVILLE

Office Municipale d'Habitation
 de Daveluyville.

Normand Beaudoin

367-2983

FAT?
ACTORS
 MIRACLE DIET

LONG KEPT SECRET REVEALED. LOSE 27 LBS. IN 7 DAYS, NO DRUGS, NO EFFORT! It is NOT the carbohydrate diet. NEVER BEFORE OFFERED FOR SALE. Get the shape you want TODAY! Our diet takes it off quick and a simple "LITTLE TRICK" keeps it off. A SEALED COPY OF OUR ACTORS MIRACLE DIET BOOKS IS \$4.00.

Mail cash, cheque or M.O. to:

Actors Research Centre
 Dept. 305 Research Building
 439 McGill St., Montreal 125, Que.

Au Conseil

AURONS-NOUS UN NOUVEL HOTEL DE VILLE?

Par: Rita Dolan Caron

A la séance du conseil de Ville de Nicolet tenue lundi dernier, les conseillers ont accepté à l'unanimité de visiter l'édifice de M. Laurent Leblanc, situé sur la rue Mgr. Courchesne afin de savoir si cet édifice après certains arrangements pourrait convenir comme nouvel Hôtel de Ville. Dans une lettre qu'il faisait parvenir au Conseil, M. Laurent Leblanc offrait cet édifice pour la somme de \$65,000.

Le Conseil de Ville étudiera cette demande et fera appel aux services d'architectes afin de connaître le coût d'une annexe devant servir pour le service de police. Par la suite si le Conseil de Ville est favorable il devra passer un règlement décrétant cet achat.

\$100. POUR LA REFECTION DES PANNEAUX PUBLICITAIRES

Le conseiller Marc-Aurèle Gaudreault a proposé qu'un montant ne dépassant pas \$100 soit versé à la Jeune Chambre de Nicolet pour la réfection des panneaux publicitaires installés aux entrées de la Ville.

ORDRE DU JOUR

Son Honneur le Maire Rémi Raiche a suggéré qu'à l'avenir un ordre du jour soit envoyé à chaque conseiller le jeudi qui précède la séance régulière, afin de permettre aux conseillers de se mieux préparer connaissant ainsi à l'avance les sujets qu'ils auront à discuter. Ceci a été accepté à l'unanimité.

RECEPTION CIVIQUE

Le conseil de ville recevra officiellement les autorités de la Compagnie AOCC le 21 octobre prochain. Cette réception civique marquera le 50ième anniversaire de cette compagnie.

Vente de coupons de prélarts à 30% de réduction



Nous continuons à écouler notre ligne de lingerie à prix dérisoire

Le 4 Saisons

HÔTEL-MOTEL

Notre-Dame-du-Bon-Conseil - Tél. 336-2606

ALICE ET R. LAMBERT, PROP

Au Baba-Bar

présentement en vedette

JACKIE à la console de l'orgue
GIGI à la batterie

à La Lucarne

TOUS LES SAMEDIS SOIRS

l'ensemble "LES CYCLONES"

à la salle à manger

En plus de vos mets canadiens préférés, vous pouvez déguster la fameuse "PIZZA" fraîche du jour.

NE TARDEZ PAS POUR VOS RÉSERVATIONS DE SHOWER ET DE MARIAGE MEETING

BIENVENUE À TOUS

LE MAL DES STENOS



CHRONIQUE DU CHIRO

par le

DOCTEUR ANGRÉ MARTIN
 chiropraticien

"J'ai le cou raide depuis une semaine". Si nous regardons la secrétaire-dactylo à son travail, celle-ci regarde les documents à copier, la tête tournée d'un côté, tandis que son corps est placé bien droit, du moins, nous l'espérons. La chaise n'est pas toujours confortable, ni ajustée à la taille de la secrétaire. Au bout de quelques mois, les douleurs apparaissent dans le cou et dans le haut du dos. Si cette douleur n'est pas traitée, elle devient intolérable et la secrétaire doit laisser son travail pour suivre des traitements chez son chiro. Ce dernier recommande d'avoir une chaise bien confortable et ajustée à la bonne hauteur; de placer la feuille à copier tantôt d'un côté, tantôt de l'autre et de recevoir un traitement par mois afin de prévenir ces malaises à la colonne vertébrale.

Pour informations, s'adresser à: 374-5057, Trois-Rivières, Place Royale.

Que
ferons-
nous avec
ton \$5. ?

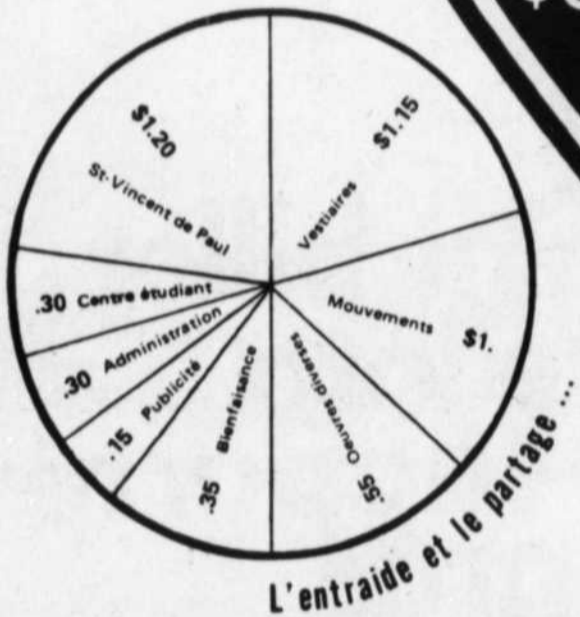


Photo Jn-Luc Verville

FÉDÉRATION DES ŒUVRES

DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE ET AFFICHEZ-LA DANS DES ENDROITS PUBLICS



Pendant toute la semaine, chaque achat de gaz vous donne "Un lavage d'automobile" gratuitement - Venez l'essayer - après cette promotion votre auto sera lavée en deux minutes et vous obtiendrez jusqu'à 75¢ de rabais sur vos achats de gazoline.

Autres spéciaux

- pour mieux vous servir ouvert 24 heures par jour
 - cigarettes seulement 50¢
 - meilleurs prix sur l'huile à moteur et huile hors bord
 - choix de plus de 200 cadeaux
 - DIESEL 24 heures par jour
- BONBONS GRATIS POUR LES ENFANTS

GRATIS



Bols à mélanger résistant à la chaleur

Valeur au détail \$2.79
Pendant les quatre semaines qui vont suivre, complétez votre série de 4 bols décoratifs, résistants aux éclats - un gratis pour chaque achat de 7 gallons d'essence ou plus - Procurez-vous votre premier bol immédiatement.

POSTE D'ESSENCE



opéré par Maxi Service Inc.

6050 Boul. Royal

Trois-Rivières

UNE EN PASSANT

La semaine dernière, nous annonçons l'ouverture d'un nouveau CAFE à Nicolet. Faut croire que notre journal est assez lu parce que déjà, plusieurs plaintes se sont formulées au sujet de ce café, sans toutefois que ces plaignards n'aient visité l'endroit au préalable. Etant donné qu'on formule des plaintes sans se renseigner, je me suis rendu moi-même visiter ce café pour voir s'il y avait vraiment de quoi se plaindre. Malheureusement... je n'ai rien rencontré d'anormal. Tous les jeunes fumaient des "du Maurier" et buvaient du café. Aussi j'invite cordialement tous ceux qui en ont envie, de se donner la peine de se déranger pour aller y prendre un café, et tout comme moi vous pourrez constater qu'on n'y vend que des choses bien potables...



Par: JEAN Provencher



Samedi le 17 octobre, il y aura une grande course au trésor, sous les auspices du club auto-sport nicolétain. Le départ de cette partie de chasse se donnera au Restaurant Rio à 8hrs p.m. et l'arrivée aura lieu au nouveau local du club. Pour faire suite à la chasse au trésor, un party se donnera au local du C.A.S.N. Tous les amateurs de chasse sont cordialement invités à s'inscrire à celle-ci, qui promets de ne pas manquer d'intérêt.



Depuis la grève des médecins spécialistes, la devise de ces médecins est "Soyons sur nos gardes..."



ENTREPRISES ARMAND HOULE NICOLET

LOCCHEMENT A LOUER:
5 pièces moderne libre immédiatement
Pour informations s'adresser à
M. Pierre Verville,
1515 Biron, appt 1, Nicolet
tel. 293-5629

Ils avaient tous un p'tit billet de lotto qui a rapporté gros

VENDEURS

GAGNANTS

Pierre Perreault
Précieux-Sang

Restaurant au Bécancour
Bécancour

Restaurant Robert Deshaies
St-Angèle de Laval

Restaurant Germain Arsenault
St-Grégoire

Restaurant O Coq D or
Gentilly

Pierre Champoux
Gentilly

Jean-Marie Baril
Gentilly

Hôtel Château
Nicolet

Rosaire Tousignant
St-Pierre

Mme Gaston Tourigny \$500.
Mlle Denise Bergeron \$100.
M. Simon Bergeron \$100.
M. René Croteau \$100.
M. Normand Croteau \$100.

M. Joseph Tourigny \$100.
M. Robert Hélie \$100.
M. Rosaire St-Ours \$100.
M. Nelson Vincent \$100.
M. F. Allard \$100.

Gratien Lamothe \$100.
Marcel Blanchette \$100.
Marcel Pronovost \$100.

Mme J. Durand

Mme Gaudreault

Julien Champagne \$100.
Lucien Marcoux \$100.
Gilbert Moreau \$100.

Marcel Demers \$100.
Nicolet

Jocelyn Tousignant \$100.

chauffe-eau électriques

Inqlis

40 et 60 gallons, 2 éléments

10 ans de garantie

FINANCEMENT: \$4.92 par mois

Qui possède
les appareils Inqlis
vous vantera les
avantages d'*Inqlis*



Gérard Bourque Inc

Entrepreneur électricien

Ste- Gertrude



loto-québec

Tous ces agents autorisés
vendent

des p'tits billets de loto qui peuvent rapporter gros

Restaurant Arseneault
St-Grégoire
tél: 223-2308

Restaurant Deshaies
Ste-Angèle
tél: 222-5464

Restaurant au Bécancour
Bécancour
tél: 294-9978

Epicerie Beauchesne
Bécancour
tél: 294-2583

Epicerie Mailhot
Bécancour
tél: 294-2592

Pierre Perreault
Étudiant Précieux-Sang
tél: 294-2278

André Martel
Boulangier Bécancour
tél: 294-6629

Mme Michel Dionne
Ste-Monique de Nicolet
tél: 289-5735

Epicerie Cormier
Ste-Grégoire
tél: 297-2509

Jean-Marie Baril
Gentilly
tél: 298-2926

Restaurant O Coq D'or
Gentilly
tél: 298-2888

Epicerie Tousignant
St-Pierre les Becquets
tél: 263-2112

Epicerie Tousignant
Ste-Cécile
tél: 263-2161

Jacques Savoie
Industriel Manseau
tél: 356-2322

Joseph Demers
Taxi Ste-Sophie
tél: 288-5941

Gaston Dussault
Nicolet
tél: 293-2420

Epicerie Desruisseaux
St-Sylvere
tél: 22 S 1

Epicerie Morin
Aston-Jonction
tél: 226-3237

Caisse Populaire
St-Samuel
Mlle Aldéa Larivée

Epicerie Rheault
St-Sylvere
tél: 64 S 1

Jean Désaulniers
St-Wenceslas
tél: 26

Epicerie LeBlanc
St-Célestin
tél: 229-3632

Roger René
St-Léonard
Barbier, tél: 399-2441

Restaurant Therrien
St-Léonard
tél: 399-2194

L. Rousseau Ltée
Place 21 Mars Nicolet
tél: 293-4825

Epicerie Désilets
Ste-Eulalie
tél: 225-4444

Claude Therrien
Nicolet
tél: 293-4610

Lucien Ouellet
Grand St-Esprit de Nicolet
tél: 289-5632

Montcalm B.B.Q.
Nicolet
tél: 293-5338

Michel Savard
Nicolet
tél: 293-4006

Hôtel Château
195 Panet Nicolet
tél: 293-4361

Simon Gervais
Nicolet
tél: 293-5507

Jean-Noël Biron
Lave Auto B.P.
Nicolet
293-5295

Boutique Denijeau
Place 21 Mars Nicolet
tél: 293-5642

Pharmacie Côté
Place 21 Mars Nicolet
tél: 293-4331

Motel Domaine Acadien
Les 40 Nicolet
tél: 293-4561

Marché Métro
Les 40 Nicolet
tél: 293-4615

André Bouchard
Nicolet
tél: 293-5028

Qu'attendez-vous pour en
acheter?



DISTRIBUTION ANDRÉ ENR ROGER LOISELLE DISTRIBUTEUR

ST-DOMINIQUE



loto-québec

CO.BAGOT

(514)774-4751

J.P. BOUCHER

MEUBLES

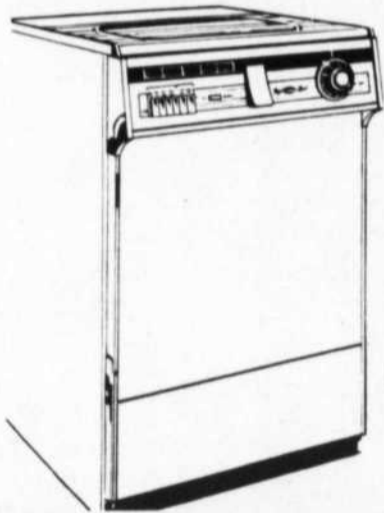
ASTON J
 commençant
GRANDE VENTE 15%



Chez J.P. Boucher, dans le département du blanc, vous avez un choix immense que vous ne trouverez nul part ailleurs dans la région, tel que poêles, réfrigérateurs, lessiveuses automatiques, TV COULEURS et noir et blanc, stéréo;... enfin tout appareil électrique utile à la maison.

Voyez
 partout vous
 achetez
 chez nous

Procurez-vous en 1970
 à très bon prix,
 les appareils

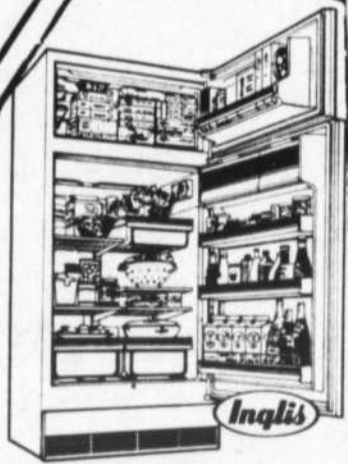


- K322000**
- 16 couverts
 - Dessus en cerisier réversible.
 - Cuve émaillée porcelaine
 - Isolation insonorisante
 - Remplissage par le devant.

**DEMONSTRATION
 INSTALLATION
 SERVICE PAR
 DES EXPERTS
 INGLIS**

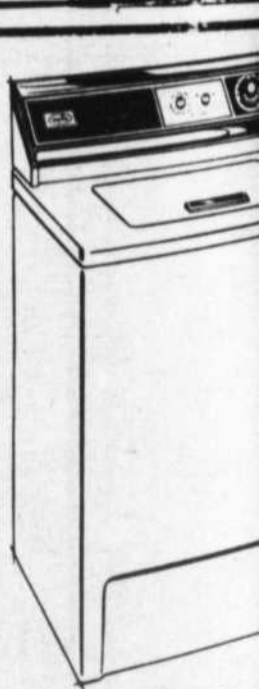
CITATION II
 Contenance de 16,6 pi. cu. • Congélateur de 137 lbs
 Modèle KT73000

- Prend des panneaux décoratifs • Réfrigérateur et congélateur antigivre • Conditionneur de beurre 3 températures • Réglages du froid indépendants • Tiroir à viande émaillé porcelaine et tablettes réglables • Portes de rangement ultra-spacieuses • Casiers à oeufs et à glace amovibles • Deux légumes émaillés porcelaine • Condenseur monté au bas • Eclairage intérieur à la largeur • Intérieur émaillé porcelaine • Poignées pleine longueur



Protège-pompe
 Caractéristiques spéciales Inglis. Les lessiveuses automatiques incorporent un protège-pompe qui ramasse les objets comme les épingles, boutons, clés, etc., et les empêche de passer dans la pompe. Evite bien des réparations coûteuses.

(Tous les modèles)



J.P. Boucher Meubles 10 Rang ASTON-JONCTION Tel: 226-3343

Qualite,

BOUCHER



Mlle Lise Boucher

SALES

FUNCTION

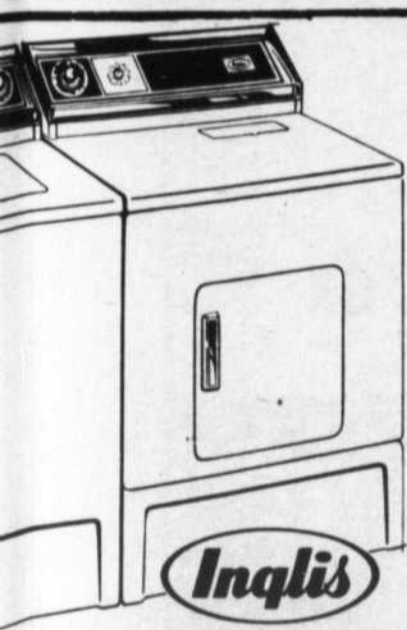
le 15 octobre
100^{ME} ANNIVERSAIRE



Chez J.P. Boucher, vous trouverez le plus grand choix de meubles de style ou modernes à des prix défiant toute compétition. Il y a un choix immense de meubles de style colonial, espagnol, canadien ou des meubles modernes, tel que mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, fauteils de repos, chaises empilables, etc.... Le département de meubles d'enfants est complet. Venez le constater de vos yeux.



Livraison
entreposage gratuit
Paiements faciles



Sterling CO46000 CO86000

Avec ce magnifique ensemble, vous êtes prête à laver et sécher impeccablement les tissus modernes. La LESSIVEUSE offre: choix de quatre cycles, deux vitesses d'agitation et d'essorage • Refroidissement amélioré pour vêtements de pressage permanent • Super-lavage • Filtre autonettoyeur • Distributeur de javel et d'assouplisseur de tissus • Protège-pompe • Réglage multiple de niveau d'eau • Cinq températures de lavage et de rinçage • Dessus à l'émail porcelaine • La SÈCHEUSE offre: Cycle de séchage réglable • Réglage pour tissus de pressage permanent • Réglage de défroissage • Réglage multiple de température • Lampe ultra-violette • Lampe du tambour • Filtre à charpie dans le dessus • Interrupteur de sûreté à la porte • Grille de séchage • Signal de fin de cycle • Modèles électriques et au gaz naturel



ROYAL JUMELÉE INGLIS

Si vous cherchez un appareil compact genre deux en un, voici la dernière addition à l'assortiment des appareils de buanderie Inglis. N'ayant que 32" de largeur. Le Royal Jumelée lave, sèche par essorage centrifuge jusqu'à 12 livres de linge à la fois. Lave 6 livres de linge en douze minutes tandis que votre première brassée se rince et sèche pas essorage centrifuge.



Bas Prix, Service Garantie. Ouvert Jeudi et Vendredi soirs Pour Mieux Vous Servir.

FAMILLE TERRIENNE 1970



L'équipe de l'émission les Travaux et les Jours a visité la semaine dernière la "Famille Terrienne de l'Année". De gauche à droite: l'agronome René Paradis de Nicolet, Mme Ovila Duval et son époux et l'animateur de cette émission bien connue de tous M. Jean-Paul Lefebvre.

GALA POUR QUATRE JOURS SEULEMENT
SAM. DIM. LUN. MAR. Adm. \$1.50

L'AMOUR SE FAIT DE PLUSIEURS FAÇONS !.. 18 ANS
Adultes

Grâce à la Virilité du Forgeron, le Village se distingue par une Fécondité Surprenante!

AIME MOI VITE, le jour se lève!

COULEURS

Pour la première fois à Tâeran.
LA TRANSFORMATION CHIRURGICALE D'UNE FEMME EN HOMME!

LE LABYRINTHE DU SEXE

COULEURS

QUEBEC- La famille de M. Cvila Duval, de Grand St-Esprit, comté de Nicolet, vient de se voir décerner le titre de "Famille terrienne 1970", un honneur qui va annuellement à la famille d'agriculteurs qui s'est le plus illustrée et dont le rayonnement a été marqué à tous les niveaux.

La famille terrienne de l'année comprend douze enfants: sept garçons et cinq filles. Quatre garçons et quatre filles sont maintenant mariés. Cinq des fils Duval, de même que deux gendres, sont agriculteurs. Les deux autres garçons sont respectivement entrepreneur en construction et étudiant à l'Université de Sherbrooke.

Le domaine des Duval a plus de deux cents ans d'existence. Cinq générations s'y sont succédées. Ce patrimoine de valeur comprend cinq fermes d'une superficie totale de 1500 arpents et 539 bovins.

La famille Cvila Duval sera l'objet d'une fête spéciale dans le cadre du Salon de l'Agriculture, le 1er novembre prochain, à Montreal.

**Nous offrons
des aubaines
qui marchent
comme sur
des
roulettes!**



**6 BICYCLETTES A LIQUIDER
AU PRIX COUTANT**

**Tout pour le patinage,
hockey et autres sports d'hiver**

DANSE
avec orchestre tous les
samedis soirs avec les
KANVAS BACK
Club La Sarcelle
HOTEL TRAVERSY
Pierreville entrée libre
(20 ans et plus)

MARCHAND
C.C.M.
AUTORISÉ

QUINCAILLERIE

L. ROUSSEAU LTEE

Centre d'achat, Nicolet, 293-4825

TOUJOURS DU STATIONNEMENT EN FACE

Inauguration officielle du nouvel immeuble de l'Union Régionale des Caisses Populaires de Trois-Rivières



Une vue d'ensemble des deux tables d'honneur.



Le sous-ministre adjoint des Institutions financières et compagnies M. Albert Jessop a lu le message du ministre Jérôme Choquette et a félicité ceux qui ont conçu et réalisé cette oeuvre. Nous l'apercevons prononçant son allocution.

TROIS-RIVIERES (R.D.C.)- L'inauguration officielle du nouvel immeuble de l'Union Régionale des Caisses Populaires qui a eu lieu le 3 octobre dernier coïncidait avec le 50ième anniversaire de cet organisme. Le directeur général de l'Union M. J.J. Caron a invité le président M. Gérard Rivard de Nicolet à couper le ruban traditionnel. Il était entouré de Mgr. Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières; de M. Jean Chrétien, ministre des Affaires Indiennes, de M. Normand Toupin, ministre de l'Agriculture du Québec; de M. Emile Girardin, président de la Fédération des Caisses Populaires. Parmi les nombreuses autres personnalités présentes, on pouvait remarquer le maire de Trois-Rivières, M. René Matteau, les députés Guy Bacon de Trois-Rivières Clément Vincent, de Nicolet et Benjamin Faucher d'Yamaska.

Mgr. Georges-Léon Pelletier a ensuite procédé à la bénédiction de l'édifice. L'honorable Jean Chrétien a félicité les directeurs et a souhaité que les 50 prochaines années soient marquées de progrès au service de la population. Pour sa part le ministre de l'Agriculture M. Normand Toupin a souligné l'importance actuelle des Caisses Populaires comme potentiel économique. Quant au président de l'Union Régionale M. Gérard Rivard il a tracé un bref historique des activités de cet organisme. Il a remercié Mgr. Pelletier d'avoir imploré les bénédictions du Ciel sur le personnel et les activités de cette institution. Plus de 3,000 personnes qui étaient sous la grande tente près de l'édifice ont pu suivre les cérémonies d'inauguration grâce à un circuit fermé de télévision. Après la cérémonie tous

ont été invités à visiter l'immeuble de 120' x 80' entièrement climatisé qui comprend un sous-sol logeant la voûte et les services de la maison, un rez de chaussée logeant l'administration et un étage où se trouve les services. Par la suite un banquet a été servi à la bâtisse industrielle du parc de l'Exposition. M. Gérard Rivard président, en s'adressant aux invités a relaté les principales étapes parcourues à l'Union Régionale de Trois-Rivières fondée le 15 décembre 1920 par 12 caisses. En décembre 1923, quatre caisses du diocèse de Nicolet: Ste-Brigitte, Warwick, St-Sylvere et Nicolet demandent leur adhésion. A la fondation en 1920, 113 caisses populaires étaient en opération dans la province, comptant 31,000 membres et 6 millions d'actif. Aujourd'hui les 141 caisses affiliées à l'Union régionale de Trois-Rivières à elles seules, ont un actif de 235 millions. M. Rivard a rendu hommage aux quatre présidents qui l'ont précédé et à tous les membres dirigeants de caisse. Cette fête est la vôtre, dit-il, c'est vous qui

êtes les artisans des résultats obtenus depuis 50 ans. Il a ensuite remercié tous les invités de leur présence qui est un réconfort et un stimulant.

Le président de la Fédération des Caisses Populaires M. Emile Girardin a mentionné que l'Union Régionale doit jouer un rôle actif auprès de la jeunesse qui ne cesse d'adresser des revendications à la société. Les Caisses Populaires et les CEGEP doivent ensemble sensibiliser les jeunes aux problèmes économiques et sociaux.

Le sous-ministre adjoint M. Albert Jessop des Institutions financières et Coopératives a lu le message du ministre. Il a félicité ceux qui ont conçu et réalisé cette oeuvre. Le gouvernement du Québec, dit-il, vous offre sa collaboration la plus étroite.

Une horloge 400 jours portant une plaque souvenir du 50ième anniversaire de l'Union régionale a été présentée au président par M. Girardin.

De plus, 8 horloges ont été offertes aux anciens dirigeants et 17 aux dirigeants actuels.



M. Henri-Paul Dumont, gérant
Mme Suzanne Désilets, caissière
Mme Anita Landry, caissière

Caisse Populaire de Ste-Angèle de Laval
Fondée 1937
ACTIF: \$953,516.74



Fondée en 1939



Mme Rita Lahaie, sec. gér.
Mlle Bibiane Lahaie, caissière

Caisse Populaire de La Baie
M. Réal Gendron, prés.
ACTIF: \$749,020.82



Le président Gérard Rivard s'adressant aux 3.000 personnes réunies pour fêter le 50ième anniversaire de l'Union Régionale C.P.D. de Trois-Rivières. A sa gauche nous apercevons le député de Trois-Rivières, M. Guy Bacon et son épouse, Mgr. Georges Dubuc vicaire général du diocèse de Nicolet.



Le député du comté d'Yamaska M. Benjamin Faucher et son épouse ont visité avec beaucoup d'intérêt l'immeuble de l'Union Régionale.

Nous sommes heureux d'être au nombre des 94 caisses rurales pour féliciter nos administrateurs de l'Union Régionale des Caisses Populaires de Trois-Rivières, à l'occasion de son cinquantième anniversaire de fondation.

Caisse Populaire de St-Grégoire

AU SERVICE DE LA POPULATION DEPUIS 30 ANS

Paul Héon, président M. Montplaisir, gérant

Hommages à la Caisse Populaire de Nicolet!

Roy et Martel

NOTAIRES -- NICOLET

Hommages à la Caisse Populaire de Nicolet!

Conseil Scolaire de Nicolet

Lionel Duguay, président

Hommages à l'Union Régionale des Caisses Populaires!

Fédération des AFEAS

NICOLET



imprimerie de la rive sud Ltée

C.P. 100 - 581, RUE MARTIN, NICOLET, P. QUÉBEC
TÉL. 293-4541-4542

Hommages à l'Union Régionale des Caisses Populaires!

Caisse Populaire de Ste-Monique

Arthur V. Ouellet, président

François Caron, gérant



SAVIEZ-VOUS QUE...

SAVIEZ-VOUS QUE VOTRE CAISSE POPULAIRE A UN ACTIF DE \$3,766,000

Qu'elle vous offre les services suivants:

- * Epargne * Coffrets de sûreté
- * Dépôts à terme, capital social
- * Prêts * Dépôts scolaires
- * Assurance-vie, épargne et capital social
- * Assurance-vie, prêts
- * chèques de voyageur
- * Perception des comptes de l'Hydro-Québec
- * Loto-Québec

En grossissant les rangs, vous augmentez de ce fait les services. Que chacun se fasse un devoir de dire:

Moi, je dépose à ma Caisse Populaire A votre service

CAISSE POPULAIRE DE NICOLET

J.O. Couture gérant



Hommages à l'Union Régionale des Caisses Populaires de Trois-Rivières à l'occasion de son cinquantième anniversaire de fondation.





Une horloge 400 jours a été remise par le président de la Fédération des Caisses Populaires M. Girardin au président M. Gérard Rivard. De gauche à droite: le sous-ministre Albert Jessop, M. Girardin, le maître de cérémonie Jean-Paul Beaumier et M. Gérard Rivard.



Le responsable du comité des fêtes du 50ième anniversaire, M. Ls-Georges Gervais le deuxième à gauche, cause avec des invités.

Hommages a l'Union Régionale des Caisses Populaires des Trois-Rivières.

Commission Scolaire Régionale Provencher

497, rue Mgr Bruneault

Nicolet, Qué.

Maurice Lavallée, président



De gauche à droite l'architecte Jean-Louis Caron junior, l'honorable Jean Chrétien, le maire René Matteau de Trois-Rivières, le président M. Gérard Rivard de Nicolet. Ces invités ont assisté à l'inauguration de l'immeuble.



De gauche à droite: MM. Yvon Gaudet, Denis Montebault, Benoit Gaudet, sec.-gén.

**Caisse Populaire
de
Ste-Gertrude
Actif:\$1,323,851.95**

La Caisse Populaire de Nicolet, par son président, Georges-Henri St-Cyr.

Nous sommes fiers d'avoir exécutés les travaux de construction de la Caisse Populaire de Nicolet

Edgar Lampron

Entrepreneur général

Nicolet

Hommages

Lorsqu'en 1920, le 31 octobre, M. Sinaï Lupien, MM. les abbés Irénée Trudel et le curé R. Poisson, fondèrent la première Union Régionale pour les 15 caisses du diocèse des Trois-Rivières, c'était pour répondre à un besoin que M. A Desjardins avait d'ailleurs déjà prévu.

En 1922 alors que l'Union engloba le diocèse de Nicolet, la caisse de Nicolet venait d'être fondée le 15 janvier. Dès sa deuxième année, soit le 29 juillet 1923, la direction de la Caisse signa son affiliation à l'Union. Depuis les relations entre la Régionale et sa filiale ont toujours été des plus cordiales, je dirais même privilégiées, car la Caisse de Nicolet est fière d'avoir eu l'honneur de fournir à l'Union son excellent président actuel.

Il n'en est pas des institutions comme des hommes; si l'accumulation des années rapproche ces derniers de la mort, elle confère par contre aux premières un gage de vie. C'est pourquoi les cinquante ans de sage administration et de progrès constants de notre union, que nous croyons la mieux organisée (que les autres me pardonnent), nous réjouit le cœur et nous fait vibrer de fierté.

C'est donc avec un enthousiasme sincère que les sociétaires, les officiers et le personnel de la Caisse Populaire de Nicolet disent: Bravo! et Merci! à leur Union et lui souhaite de toujours continuer de sauvegarder le but ultime des Caisses qui est leur raison d'être tout en les adaptant aux besoins actuels.

Enfin, pourquoi ne pas profiter de l'occasion pour demander à tous un

souvenir reconnaissant et une prière pour le regretté M. Létourneau premier artisan du succès actuel et souhaiter à son digne successeur M. J.J. Caron, santé et longue vie.



Les trois conseils de votre Caisse populaire sont composés comme suit :

Conseil d'administration :

- M. Germain Turcotte Président
- M. Adéard Martin Vice-Président
- M. Louis-Philippe Lafond Secrétaire-gérant
- M. Laurent Courchesne Administrateur
- M. Georges Boislard Administrateur
- M. Maurice Ouellet Administrateur
- M. Jacques Béliveau Administrateur

Commission de crédit :

- M. Henry Champagne Président
- M. Lucien Allé Commissaire
- M. Daniel Ouellet Commissaire

Conseil de surveillance :

- M. Anatole Hébert Président
- M. Paul-Emile Courchesne Secrétaire
- M. Edmond Boisclair Surveillant



ACTIF \$1,715,000,00

CAISSE POPULAIRE DE ST-LEONARD

FONDEE EN 1935



Mme Réjeanne Baril, Caissière
M. Léopold Rheault, Caissière
M. Roger Hoult, Gérant

Actif: \$2,400,000.



CAISSE POPULAIRE DE GENTILLY

Hommage à l'Union
Régionale des Caisses
Populaires



ACTIF: \$1,500,000

CAISSE POPULAIRE DE ST-CELESTIN



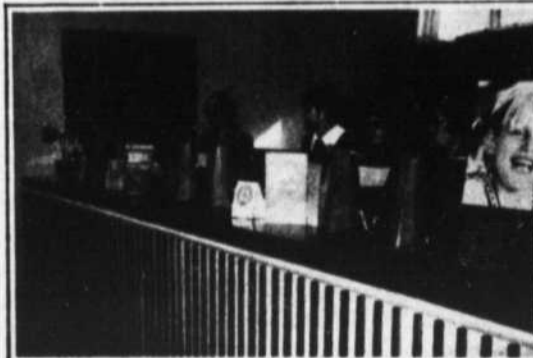
La caissière, M. et Mme Jules Poisson



ACTIF: 705,241,17

M. Lionel Trottier, Prés.
M^{me} Jules Poisson, séc.gér.

Caisse populaire de St-Pierre les Becquets
fondée en 1934



Hommage à l'Union
Régionale des Caisses
Populaires



ACTIF: \$1,500,000

CAISSE POPULAIRE DE PIERREVILLE

Cyrille Proulx, Prés.
M^e Daniel Tourcotte, séc. gén.



Nous voyons sur cette photo M. Julien Fleurent conseiller en éducation familiale du service d'Éducation de l'Union Régionale et une gentille hôtesse.

CAISSE POPULAIRE DE DAVELUYVILLE



FONDEE 28 JUILLET 1942

Président: M. Henri Côté
Secrétaire-gérant: M. Denis Girouard

ACTIF: \$1,100,000



M. Jean Chrétien ministre des Affaires Indiennes a adressé la parole lors de l'inauguration du nouvel immeuble de l'Union Régionale.

CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANCOIS DU LAC

ACTIF \$664,784.92



président: M. Georges Beaudet
secrétaire-gérant: M. Edgar Nadeau

Hommages à la Caisse Populaire de Nicolet

LEMAY et LEMIRE

Gasoline et Huile à chauffage
Nicolet

Hommages à la Caisse Populaire de Nicolet

AFEAS DE NICOLET

Hommages à la Caisse Populaire de Nicolet

BOUTIQUE DENIJEAN

Centre commercial
Nicolet

35E ANNIVERSAIRE "1937-1970"

874 membres

ACTIF \$902.387

RESERVES

ACCUMULEES \$38,800



N'oubliez pas notre
assemblée générale

le 28 octobre

8 Hres p.m.

SALLE FLEUR DE LYS

Nombreux prix de présence, buffet

SERVICES TAUX POUR EPARGNES

avec opérations 3%

stable 6½%

a terme 7¾%



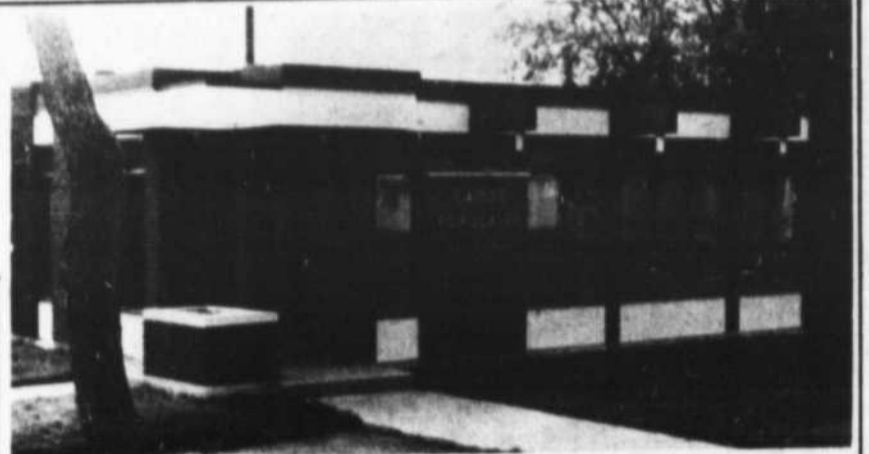
CAISSE POPULAIRE DE STE-PERPETUE



Son Excellence Mgr. Georges Léon Pelletier évêque de Trois-Rivières a imploré les bénédictions de Dieu sur l'immeuble et le personnel de l'Union Régionale des Caisses Populaires. A gauche, le député de Nicolet, M. Clément Vincent accompagné de son épouse.



Assemblée annuelle
à l'école centrale,
lundi 19 oct., 8h.00.
PRIX DE
PRESENCE



ACTIF: \$875,000

M. Henri Paul Genest, pres.
M. Gilles Caran, gerant

La Caisse populaire de St-Sylvestre



A VOTRE SERVICE
DEPUIS 1917

Antonio Teasdale, gerant
Rosaire Teasdale, gerant adjoint

**CAISSE POPULAIRE
DE
ST-WENCESLAS**

M. Adrien Rheault, président

A votre service depuis 1935



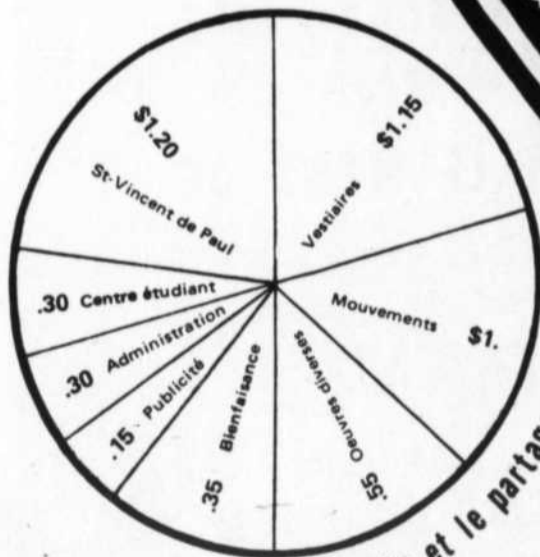
**CAISSE POPULAIRE
DE
STE-EULALIE**

M. Rolland Chassé,
président

M. Claude Désilets,
gerant

Que
ferons-
nous avec
ton \$5. ?

**OUBLIE
PAS
TON
\$5!**



L'entraide et le partage ...



Photo Jn-Luc Verville

FÉDÉRATION DES ŒUVRES

DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE ET AFFICHEZ-LA DANS DES ENDROITS PUBLICS

PROGRAMME DE CHOIX DANS VOS CINEMAS

SAM. DIM. MAR. 17-18-20 OCT.

BELCOURT

**G
E
N
T
I
L
L
Y**



COLUMBIA PICTURES presents
The RONALLIS PRODUCTION of
LIONEL BARTS

OLIVER!

avec
RON MOODY OLIVER REED HARRY SECOMBE
"Fagin" "Bill Sikes" "Mr. Bumble"
et **SHANI WALLIS** "Nancy"

GENTILLY

SOIR:
7h.30
\$1.25

DIM.
7h.30
\$1.25

**POUR
TOUS**



Programme double
**CHERIE
DOLLARS
pour DJANGO**

TECHNICOLOR

DIM. 7.30 hres
MAR.
17-18
OCT.

BAIEVILLE
Tél. 783-6959



ANTHONY STEFFEN



YVON GUIMOND
TÉL.: 298-2555



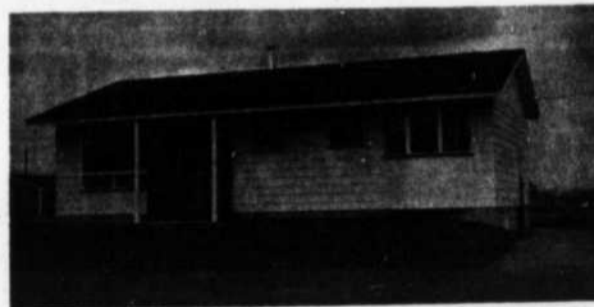
ROBERT BOURQUE
TÉL.: 298-2002



RÉJEAN RHEAULT
TÉL.: 298-2795

CONSTRUCTION YBERJEAN

VOUS PRESENTENT 2 MAISONS MODÈLES MEUBLÉES



DOMAINE DES TILLEULS — SECTEUR GENTILLY
VILLE BÉCANCOUR

VOUS SAUREZ APPRÉCIER

LE MODERNISME DU CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
LES BAS PRIX
LE CONFORT TOTAL A LA PORTÉE DE TOUS

UNE MAISON CERTIFIÉE



HORAIRE DES VISITES DES MAISONS MODÈLES

Samedi et dimanche: De 2 h. à 5 h. p.m. et de 7 h. à 10 h. p.m.
Dimanche le 18 oct.: Les visites se termineront à 6 h. p.m.
Sur semaine: Tous les soirs de 7 h. à 10 h. p.m.

LA COMPAGNIE AOCO

*fêtera son
50ième anniversaire
le 21 octobre*

NICOLET (R.D.C.) - Le directeur de la Compagnie ACCC M. Roland Lessard nous informe que sa compagnie soulignera d'une façon particulière son 50ième anniversaire. Les activités débiteront au cours de la semaine du 19 octobre. Une soirée réunissant les vieux employés et les amis de Nicolet aura lieu à l'Hôtel Charbertin. Une visite de l'Usine est également prévue. Le 21 octobre, jour de l'anniversaire une réception civique sera offerte dans l'après-midi par le Conseil de Ville. Un banquet suivra à l'hôtel Le Baron de Trois-Rivières. De nombreux invités d'honneur seront présents dont: S.E. Mgr. Albertus Martin, des visiteurs de la compagnie-mère des Etats-

Unis, des représentants de la compagnie canadienne, le Maire Rémi Raiche et les députés.

Dans notre prochaine édition, nous donnerons le programme complet des fêtes du 50ième anniversaire de l'AOCO.

PINARD & LAVERGNE, INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS
JULES PINARD, C.D.A.A.
ANDRÉ LAVERGNE, M.S.C. CLU, C.D.A.Ass.
DENYSE LeBLANC, C.D.A.Ass.
CASIER POSTAL 80
ST-CÉLESTIN, QUÉ.
TÉL.: 229-3638

CASIER POSTAL 261
TROIS-RIVIÈRES, QUÉ.
TÉL.: 376-6113



LA CIE LUCIEN LEBOEUF LTEE
MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS
STE-GERTRUDE, CTÉ. NICOLET - BÉCANCOUR, TEL. 297-2708

LA CIE LUCIEN LEBOEUF
présente
SOLARIS
UN PANNEAU COULISSANT-VITRAGE DOUBLE SCELLÉ

RECOUVREMENT D'ALUMINIUM
BLANC BRUN NOIR

VENTE SURPLUS DE MARCHANDISES

CHAUSSURE NORMANDIE LTEE

4530, Boul. Royal, 378-1722

CENTRE D'ACHATS TROIS-RIVIERES OUEST

COMMENCANT
JEUDI, 15 OCT.
A 9 HRES

AUBAINES SANS
PRECEDENT

LOT DE SOULIERS
Joyce Cloud Soft
Rég. \$19.95

\$3.99

BOTTILLONS POUR DAMES
Automne et Hiver
Rég. jusqu'à \$25.00

\$5.99 ET PLUS

SOULIERS POUR DAMES
Rég. jusqu'à \$20.
Spécial

.99

SOULIERS
VALLEE
Joyce Cloud Soft
Rég. \$22.95

\$7.99

PANTOUFLÉS
POUR DAMES

Special **\$3.99**

Bank Carheque
etc. acceptés

Chargex

SOULIERS
TOUT ALLER POUR DAMES
Rég. \$16.95

\$4.99

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA CHEZ

CHAUSSURE NORMANDIE LTEE

4530, Boul. Royal, 378-1722

CENTRE D'ACHATS TROIS-RIVIERES OUEST



COURCHESNE ENR
CENTRE D'ACHAT
NICOLET

Confection pour Hommes

Surveillez

**ABANDON
DES
AFFAIRES**

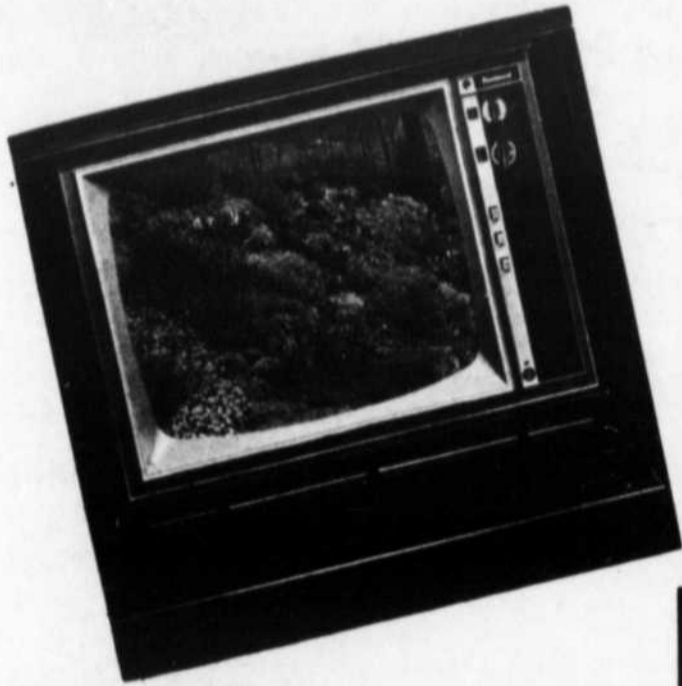
Tout va être vendu mar-
chandise et ameublement
à partir du 26 octobre 70.

local à louer.

FORMIDABLE

FORMIDABLE

Désastre à Daveluyville! Les prix tombent chez Robert Piché Meubles



Fleetwood

- * Meubles de bois massif
- * Garantie de 5 ans
- * 25,000 volts
- * Coupe-circuit



FLEETWOOD

\$579.

PRIX DESASTREUX

Téléviseur - style espagnol

Prix régulier: \$979.00

PRIX DESASTREUX

\$629.



STEREO FLETTWOOD

- * 4 haut-parleurs
- * Meuble en bois dur
- * De très bonne qualité
- * 38" de longueur

Prix régulier: \$299.00

PRIX DESASTREUX

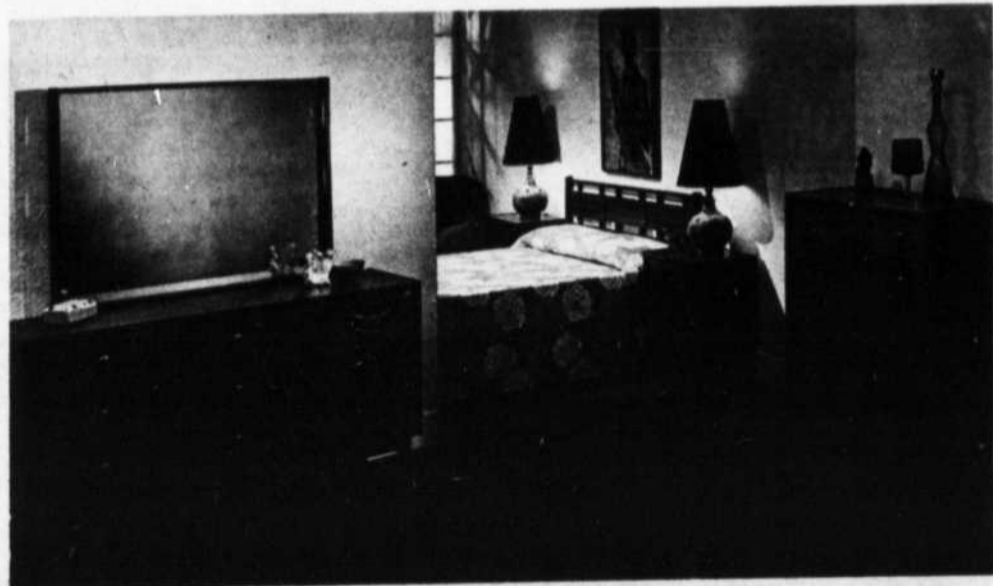
\$184.



Mobilier de salon. Style moderne
Matériel au choix et de très bonne
qualité (\$7.00 la vge, environ)
84" de longueur - 4 coussins.
Prix régulier: \$269.00

PRIX DESASTREUX

\$159.



Mobilier de chambre - style moderne - modèle de l'exposition
de Montréal 1970-71 - bureau triple -
commode 5 tiroirs et lit de 54".
Prix régulier: \$329.00

\$159.

PRIX DESASTREUX

CHEZ PICHE

C'EST BON MARCHÉ

ROBERT PICHE MEUBLES

DAVELUYVILLE

- * JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER
- * RESERVATION, ENTREPOSAGE,
ET LIVRAISON GRATUITE

Téléphone: 367-2488

**VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT?
VOUS AVEZ UN LOGEMENT A LOUER ?**
SERVICE DE LOCATION

Nous vous invitons à profiter de ce service gratuit que la Chambre de Commerce de Nicolet met à votre disposition. Il suffit de vous rendre à 208, Place 21 Mars, pour y transmettre votre demande.

Bureau Nicolétain d'évaluation
C.P. 607 Nicolet
Lucien Houde prés.

A tous les intéressés qui ont un cas d'expropriation à résoudre, s'adresser à ce bureau. CE BUREAU EST LE SEUL DES COMTES NICOLET ET YAMASKA faisant parti de l'Association Professionnelle des Estimateurs en Expropriation du Québec et Corporation des Evaluateurs agréés du Québec.

**Pour de bons
PLACEMENTS**

OBLIGATIONS

Municipales, Scolaires, Religieuses,
Industrielles

Plusieurs Fonds Mutuels

ACTIONS

Bourse Canadienne et de Montréal

Veillez communiquer avec
M. GERMAIN HEBERT

Case Postale 238 Tél. 399-2401
ST-LEONARD



G. HEBERT

JACQUES RENE DE COTRET
C.A.

Centre Commercial

Nicolet 293-5891



Roux & Fils Enr.

COURTIERS D'ASSURANCES AGRES

Ls. Pierre ROUX
R.A., C. J.A. A.

243-2851

St-Pierre les Becquets,
110 BIELLET, 806

Gilles ROUX
C. J.A. A.

Normand Provencher

NOTAIRE

356-2264

Manseau

Gagnon & Associés

CHARLES GAGNON, COMPTABLE AGRÉÉ
JOFFRE GAGNON, COMPTABLE PUBLIC ENREGISTRÉ

SOREL

111, rue Georges,
Tél: 743-7903

N

NICOLET

Zénith
53760

DRUMMONDVILLE

148, rue St-Jean
Tél. 477-2725

PETIT
293-451
Annonce encadrée: 12¢

MESSEURS, confiez-nous vos lames de "Clippers" pour animaux et barbiers, ciseaux et couteaux hache-viande. Aiguillage à domicile. Ouvert de 8 h. a.m. à 8 h. p.m. Lundi, mardi, mercredi, jeudi. Venez ou expédiez à Emile Bolduc, 555 Des Forges, Trois-Rivières, tél. 376-6979 sur appointment 12-1-71

ATTENTION! Mme Donatien Lupien reprend son commerce dans la vente de cosmétiques "Studio Girl" et "Régine de France". Invitation à toutes à domicile au port St-François ou par appels téléphoniques à 293-5431 27-10-70

VENDEURS DEMANDES à temps partiel ou plein temps, très bien rémunérés, possibilité de \$100 à \$200. par semaine. Pour informations, tél: 293-4851 6-10-70 j.n.o.

DRIVERS NEEDED

Train now to drive semi truck, local and over the road. Diesel or gas; experience helpful but not necessary. You can earn up to \$4.00 per hour after short training. For interview and application, call 514-271-0029, or write Safety Dept., Transport Training Systems of Canada, Ltd., 1515 Mazurette, Suite 3, Montréal 355, Quebec, Canada.

Meubles Languais
Ste-Angèle de Laval

TEL. 222-5435

Ce coupon vous donne droit de participer au tirage d'un
**SET DE CUISINE STYLE ESPAGNOL ET DEUX
FAUTEUILS BERGANTS (Val. \$350.00)**

TIRAGE LE 19 DECEMBRE 1970

Nom _____

Adresse _____

Tél. _____

**POUR VOTRE MAISON,
POULAILLER,
TOUS BATIMENTS DE FERME
ENTREPOT, GARAGE,
INDUSTRIE, MAGASIN**



Toiture Mauricienne Inc.

Cap-de-la-Madeleine: (819) 374-8784

**DUR
D'OREILLE ?**



Mme E. H. RAINVILLE
ACOUSTICIENNE
DIPLOMÉE

pour l'achat de votre
APPAREIL AUDITIF

consultez avec confiance

25 ans de service au Coeur du Québec

MADAME E. H. RAINVILLE

835, Des Ursulines
Trois-Rivières

378-2131

PETITES ANNONCES

293-4569

Annonce encadrée: 12e ligne nette, min. \$1.00

TARIFS
 Payable avant
 perution
 UNE INSERTION
 20 mots ou moins..... \$1.50
 Chaque mot additionnel..... 5¢
 Location de case postale... 50¢

A VENDRE

A VENDRE, chiens de toutes races. Chi-hua-hua, caniche, poodle, barbet, épagneul, fox-terrier, poméranien, boxer esquimaux, doberman, coaler, berger allemand, beagle, St-Bernard et faisons l'accouplement, l'entretien et la tonde de toutes races de caniche. Ouvert de 9 hres a.m. à 2 hres p.m. Samedi et dimanche toute la journée. Achèterais toutes portées de petits chiens de maison et la dressée. S'adresser à 986 St-Pierre, Drummondville, tél.: 478-5388

A VENDRE, Thunderbird 68. Vitres électriques, aut. bas millage. S'adresser: tél: 293-5885 j.n.o.

A VENDRE, Plymouth sport, Fury 1967, convertible, tout équipé, cerveau frein et cerveau direction, vitres électriques. Moteur V8, 383 p.c. Tél. 399-2356 (le soir) St-Léonard.

A VENDRE, maison située à Nicolet. 1½ étage, bel emplacement sur la rue Chatillon, 6 pièces, libre au mois d'octobre. tél. 293-5690 ou 293-5821 (Jean-Jacques Dubois) 8-9-70 j.n.o.

A VENDRE, à Ste-Angèle de Laval, une maison à deux logements, centre du village, rue St-Germain. S'adresser à Lucien Richard, St-Léonard d'Aston, tél.: 399-2022 (jour) 399-2306 (soir)

A VENDRE, Ford Galaxie 1962, rouge, 4 portes, automatique, grosse transmission, 6 cylindres. En parfait ordre. S'adresser Brunel Désilets Ste-Monique, tél.: 289-4517

A VENDRE, ski-doo 1970 bombardier, 399 cc., 24 H.P., en très bonne condition. S'adresser: 367-2406, Daveluyville ou 293-5656 Nicolet. j.n.o.

A VENDRE, maison briquelée avec garage, 5½ pièces, située au village Grand St-Esprit, à 8 milles de Nicolet. S'adresser: Joseph Marcotte, tél: 289-5501 20-10-70

A VENDRE, Valiant 1966, 6 cylindres, 2 portes H.T. Radio. En bonne condition. Acheteur sérieux. Tél: 293-4860 29-9-70j.n.o.

A VENDRE, Pontiac Parisienne 64, Sedan 4 portes. Très bonne condition. S'adresser: 783-6729 j.n.o.

A VENDRE, maison, 2e étage, bonne construction. Terrain de 125 x 190 pieds, service d'aqueduc, d'égout et de vidange. Située à 6 milles de Nicolet et 12 milles de Trois-Rivières. Condition facile. S'adresser: 289-5705 Ste-Monique. 22-9-70 j.n.o.

A VENDRE, 1 charrue trainante McCormick 3 sillons \$10.00, chaînes à tracteur \$25.00, 1 paire de sleigh double \$10.00 S'adresser à Léopold Thibault, Saint-Sylvere, cté Nicolet, tél: 12 s 1-1 13-10-70

A VENDRE, Dodge Polara V8, 4 portes, radio, en bonne condition, très bas prix. Cause: décès. Tél: 222-5702 Ste-Angèle 13-10-70

A LOUER, logis de 3 pièces \$35. par mois. Personne âgée de préférence Tél: 34 s 3. Village de Saint-Sylvere. 13-10-70

A VENDRE, robe de bouquetière, longue, en peau de duvet, bleu pâle, grandeur 3-4 ans. Tél: 783-6625 Baieville 20-10-70

A VENDRE, Dodge Dart Swinger 340, 1970. S'adresser 293-4386 Nicolet. 29-9-70 j.n.o.

A VENDRE, auto-neige Moto-Ski, 372 cc, modèle 1969, comprenant toile et trailer simple, prix très minime. Pour informations: Jacques Paradis, tél: 293-4078 après 6 heures. 6-10-70 j.n.o.

A VENDRE, cause de santé, petite ferme située à ½ mille du pont de St-Léonard, 15 arpents de terre en culture, bâtiments très propre. Maison genre bungalow rénové Prix et conditions à discuter. S'adresser Alma Vincent, St-Léonard d'Aston, tél.: 399-2753

A VENDRE, Volkswagen 1969 très propre. s'adresser à Montcalm Bar-B-Q., Nicolet, tél.: 293-4769

A VENDRE, moteur d'automobile 283 pouces cubes. Dodge 64, 4 portes Moteur 318, très bonne condition. Tél: 359-2022 j.n.o.

A VENDRE, Valiant 1963, 4 portes, 6 cylindres. S'adresser: 334-2287 Ste-Brigitte 13-10-70

A VENDRE, réfrigérateur pour fruits et légumes, 10 pieds, 3 tablettes réfrigérées En très bonne condition. Tél: 399-2022 St-Léonard

A VENDRE, poêle à bois avec un lance-flamme, en bonne condition. Tél: 298-2955 13-10-70

A VENDRE, maison en pierre et brique, 5 chambres à coucher, salon, boudoir, salle à diner, cuisine, piscine chauffée, située sur rue Martin, prix raisonnable. Tél: 293-4974 27-10-70

A VENDRE, terrains situés au bois St-Michel, grandeur désirée. Informations: tél: 399-2401 St-Léonard 6-10-70 j.n.o.

A VENDRE, auto-neige 1969, Yamaha, 2 cylindres, 23 H.P., très peu d'usage, comme neuf, en très bonne condition. Pour informations tél: 293-4718, de jour seulement. 13-10-70

A VENDRE, équipement de chasse, un fusil col. 12, à pompe 5 coups, 6 outardes val: \$35.00, un paletot camouflage réversible, une paire de grandes bottes pointure 10 etc... pour \$125.00, tél: 293-5564 20-10-70

A VENDRE, 13 vaches laitières, croisées avec quota. S'adresser: Jules Cyrenne, Bécancour, tél: 294-2287 13-10-70

A VENDRE, terrain rue Brassard, 50' x 90'. Situé entre Restaurant Rio et Bijouterie Boisvert. Excellent pour commerce. Aussi fusil 16. S'adresser à R. Chatillon, tél: 293-5952

A VENDRE, télévision genre cabinet presque neuve marque Fleetwood, en très bon ordre, pour cause de départ. S'adresser: 293-5064 13-10-70

A VENDRE, calorifères électriques, en bonne condition. Manteau et coupe-vent, gr: 8-10-12 ans. S'adresser: 293-5533 après 5 heures. 13-10-70

A VENDRE, fournaise automatique à air chaud, forcé, cap. de 105,000 B.T.U. en bonne condition. A prix très avantageux. Remorque pour tout usage, remorque simple pour auto-neige. S'adresser: 293-5363 14-10-70

A VENDRE, maison, située 380 rue Panet, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bain. Cause de vente: mortalité. Informations Bertrand Dubuc, tél: 293-5833 13-10-70

A VENDRE, mobilier de cuisine, 6 chaises (\$70) prélard, 15' x 25' beige (\$15.) deux supports à rideaux d'acier inoxydable, télescope (\$15.). S'adresser: tél: 77 St-Wenceslas. 13-10-70

AUTOS NEIGE A VENDRE, skiroule 1970, SX 440, skiroule 1970, SS 300, skiroule 1969, SS 640, Sno-Jet, neuf SS 340, Sno-Jet 1970, 396, Sno-Jet 1970, 292, Bombardier 1966, 1968 et 1969 et Moto-Ski 1968. Pour informations: DAYTONA SPORT DAVELUYVILLE, tél: 367-2280 ouvert tous les jours. 6-10-70 j.n.o.

A LOUER

A LOUER, logement de 3½ pièces, situé au village de St-Grégoire, installation de laveuse et sècheuse, salle de bain céramique, très moderne. Eau chaude fournie. Informations: François Noël Tél: 223-2090 27-10-70

A LOUER OU A VENDRE, maison mobile 55' x 12', maison mobile située à Nicolet, très propre, libre. S'adresser: 293-5110, après 5 hres p.m. 29-9-70 j.n.o.

A LOUER, logement entièrement meublé, très propre, libre pour le premier octobre. Situé face à l'église. Tél. 298-2492 8-9-70j.n.o.

A LOUER, logements neufs, 4 ou 5 appartements, chauffés eau chaude fournie. Location au mois de \$65 à \$80. Tél. 223-2359 St-Grégoire. 2-9-70 j.n.o.

A LOUER, logement sur la rue Notre-Dame, 5 pièces. S'adresser: 293-4312 15-9-70 j.n.o.

MAISONS MOBILES à louer, à la semaine, au mois ou à l'année. Tél. 293-5091 13-10-70

A LOUER, logement de 5 pièces, 3 chambres, un salon une cuisine, grande galerie avant et arrière. 2e étage. prix raisonnable. S'adresser: Gérard Lupien, tél: 293-4813 Nicolet. 29-9-70

A LOUER, logement de 5 pièces, chauffé, renové, avec garage, galerie avant et arrière. Tél: 293-2227. 13-10-70

A LOUER, garçonnière moderne, située au centre-ville, rue St-Joseph. Entrée privée. Tél: 293-4386 6-10-70 j.n.o.

A LOUER, logement de 4½ pièces, chauffé, rue Principale village St-Grégoire libre mi-octobre. Idéal pour couple âgé. S'adresser: 223-2043 13-10-70

A LOUER, logement, 5 appartements, chauffé, situé rue de l'église, 2e étage, avec grand terrain arrière, eau chaude fournie. S'adresser: Guy Biron, Baieville, 783-6734 j.n.o.

DIVERS

Importante compagnie nationale dispose encore d'un nombre limité de concession dans votre district pour la distribution des produits bien appréciés, qui vous permet de réaliser des profits de \$250. à \$400 et plus par mois.

Absolument pas de vente ni sollicitation Pour être prise en considération il faut avoir des bonnes références, 4 - 5 heures libre par semaine, et un capital minimum de \$690, garanti par marchandise et équipement. Pour une entrevue confidentielle, écrivez en joignant un résumé de vous même avec adresse et no. Je téléphone.

CAISE 1300 COURRIER-SUD BOUSSOLE, NICOLET

MÉNAGE NEUF 1970 A VENDRE, style colonial, à voir dans maison. Modèle \$1795, comprenant set de chambre colonial, bureau triple, bois plein avec miroirs quenouille, 2 lampes de bureau colonial, set de cuisine colonial en bois, dossier rond, set de salon colonial avec gros fauteuil amovibles, tables centre 54" en bois blanc et table de coin avec lampe assortie, un ensemble de matelas d'une valeur de \$250.00 réfrigérateur de luxe zéro-zone. 15" cube, poêle de luxe 30", laveuse automatique 3 cycles, une sècheuse de luxe avec permant press d'une valeur de \$2850. Laisser pour \$1795. Aucun comptant. Entreposage gratuit. Pour informations, 378-3776. Trois-Rivières.

Avez-vous besoin d'argent pour Noel? Adressez et mallez des catalogues pour nous. Travail à domicile, facile et payant. Envoyez .25 pour catalogue et instructions. Les Entreprises Populaires, dept 120, Casier postal 1605, Ste-Thérèse de Blainville.

FULLER BRUSH CO. Hommes ou femmes demandés pour distribuer des catalogues des produits Fuller avant Noël. Bonne commission. Ecrire à Gustave Traversy, Notre-Dame de Pierreville, Cté Yamaska, tél: 568-2260 568-2260

PRENDRAIT personnes âgées en pension, bon chez soi. Prix modique. S'adresser: Mme Dumoulin Lambert, 131 rue Panet, Nicolet, tél. 293-5562 13-10-70

AVONS TROUVE, une montre-bracelet. S'adresser: 223-2296 St-Grégoire. 13-10-70

ON DEMANDE, guitariste soliste et chanteur si possible pour genre orchestre western. Pour informations, tél: 293-2410 3-11-70

Nicolet Toyota Inc.

Nouveau concessionnaire Toyota



MARK II HARDTOP



MARK II SEDAN



MARK II WAGON



COROLLA WAGON



COROLLA SEDAN



CORONA 4-DOOR SEDAN



SPRINTER



LAND CRUISER HARDTOP



CROWN WAGON

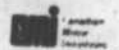


LAND CRUISER



CROWN DELUXE SEDAN

**On vous attend
jeudi, vendredi, samedi
les 15, 16, 17 octobre
1353 rue Brassard, 293-5958**



Toyota possède un réseau commercial de vente et de service après-vente partout au Canada et dans le monde entier.